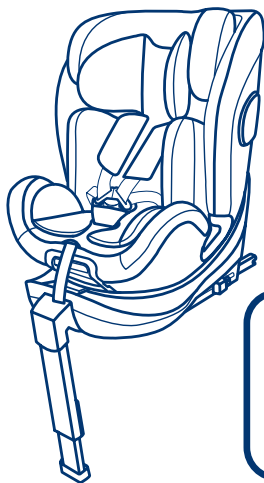




Giordani

ANDROMEDA

Istruzioni per l'uso
Instruction manual
Instrucciones
Manual de utilização
Οδηγίες χρήσεως
Gebruiksaanwijzing
Guide d'utilisation
Gebrauchsanleitung





I

IMPORTANTE:
LEGGERE ATTENTAMENTE
E CONSERVARE
PER FUTURO RIFERIMENTO.

UK

IMPORTANT:
KEEP FOR FUTURE REFERENCE,
READ CAREFULLY.

E

¡IMPORTANTE!
LEER DETENIDAMENTE
Y CONSERVAR PARA FUTURAS
CONSULTAS.





P

IMPORTANTE!
CONSERVE-O PARA
CONSULTAS FUTURAS.
LEIA ATENTAMENTE.

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

NL

BELANGRIJK!
VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG
DOORLEZEN EN BEWAREN
VOOR LATERE RAADPLEGING.





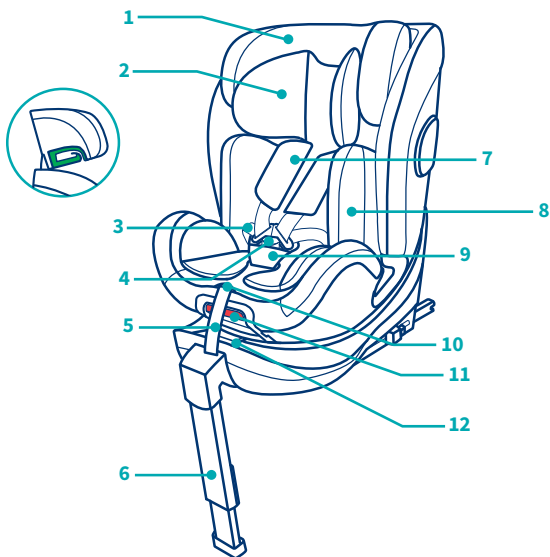
F

IMPORTANT!
À LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

D

WICHTIG:
FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN - BITTE DIESE
GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN.





Nota: il cuscino interno è adatto a bambini di altezza compresa tra 40 cm e 75 cm.

Notice: the inner cushion is suitable for children with a height of 40-75 cm.

Aviso: el cojín interior es apto para niños con una altura de 40-75 cm.

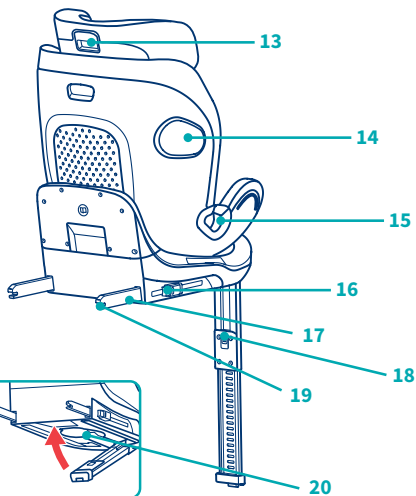
Aviso: A almofada interna é adequada para crianças com altura de 40-75 cm.

Σημείωση: Το εσωτερικό μαξιλάρι είναι κατάλληλο για παιδιά με ύψος 40-75 cm.

Kennisgeving: het binnenkussen is geschikt voor kinderen met een lengte van 40-75 cm.

Notice: le coussin intérieur convient aux enfants d'une taille de 40 à 75 cm.

Hinweis: Das Innenpolster ist für Kinder mit einer Größe von 40-75 cm geeignet.



Conservare le parti di ricambio. In caso di perdita di una parte, contattare il fabbricante.
Non utilizzare parti mancanti provenienti da seggiolini danneggiati.

Keep any spare parts. If you lose any parts, please contact the manufacturer.
Missing parts of damaged child car seats may not be used.

Conserve las piezas de recambio. Si pierde alguna de ellas, póngase en contacto con el fabricante.
Las piezas que falten en los asientos de automóviles para bebés que se encuentran dañados no podrán utilizarse.

Guarde todas as peças sobressalentes. Se perder alguma peça, entre em contacto com o fabricante.
As partes em falta dos bancos danificados não podem ser utilizadas.

Κρατήστε τυχόν ανταλλακτικά. Εάν χάσετε κάποια εξαρτήματα, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.
Δεν επιτρέπεται η χρήση εξαρτημάτων από κατεστραμμένα παιδικά καθίσματα αυτοκινήτου που λείπουν.

Bewaar eventuele reserveonderdelen. Neem contact op met de fabrikant, als u onderdelen kwijtraakt.
Autostoeltes waar onderdelen ontbreken of die beschadigd zijn, mogen niet worden gebruikt.

Conservez les pièces de rechange. Si vous perdez des pièces, veuillez contacter le fabricant.
Les sièges auto enfant endommagés ou dont il manque des pièces ne peuvent pas être utilisés.

Bewahren Sie sämtliche Ersatzteile auf. Wenn Sie Teile verlieren, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.
Fehlende Teile von beschädigten Kindersitzen dürfen nicht verwendet werden.

I COMPONENTI

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Poggiatesta | 10. Pulsante di regolazione | 17. Staffa per il connettore ISOFIX |
| 2. Guida cintura | 11. Manopola di regolazione dell'inclinazione | 18. Pulsante di regolazione lunghezza piedino di supporto |
| 3. Bretella della spalla | 12. Pulsante di rotazione | 19. Connettore sistemi di ancoraggio ISOFIX |
| 4. Fibbia | 13. Manopola di regolazione del poggiatesta | 20. Alloggiamento per riporre il piedino di supporto |
| 5. Cinghia di regolazione dell'imbracatura | 14. Protezione laterale | |
| 6. Piedino di supporto regolabile | 15. Guida cintura addominale | |
| 7. Imbottitura spalle | 16. Pulsante di sblocco regolazione ISOFIX | |
| 8. Cuscino interno | | |
| 9. Imbottitura fibbia | | |

UK COMPONENTS

- | | | |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Headrest | 9. Buckle pad | 16. ISOFIX adjustment release button |
| 2. Belt guide | 10. Adjuster button | 17. Bracket of ISOFIX connector |
| 3. Shoulder strap | 11. Recline adjustment handle | 18. Support leg length adjust button |
| 4. Buckle | 12. Rotating button | 19. ISOFIX attachments connector |
| 5. Harness adjusting strap | 13. Headrest adjustment handle | 20. Support leg storage slot |
| 6. Adjustable support leg | 14. Side protection | |
| 7. Shoulder pad | 15. Lap belt guide | |
| 8. Inner cushion | | |

E COMPONENTES

- | | | |
|---------------------------------|--|--|
| 1. Reposacabezas | 10. Botón de ajuste | 17. Soporte del conector ISOFIX |
| 2. Guía del cinturón | 11. Pomo de ajuste de inclinación | 18. Botón para ajuste de la longitud de la pierna de soporte |
| 3. Correa para hombros | 12. Botón de rotación | 19. Conector de accesorios ISOFIX |
| 4. Hebilla | 13. Pomo de ajuste del reposacabezas | 20. Ranura de almacenamiento de la pierna de soporte |
| 5. Correa de ajuste del arnés | 14. Protección lateral | |
| 6. Pierna de soporte ajustable | 15. Guía para cinturón ventral | |
| 7. Almohadilla para los hombros | 16. Botón de liberación para ajuste ISOFIX | |
| 8. Cojín interior | | |
| 9. Almohadilla de la hebilla | | |

P COMPONENTES

- | | | |
|----------------------------|--|--|
| 1. Encosto da cabeça | 10. Botão regulador | 17. Suporte para o conetor ISOFIX |
| 2. Guia do cinto | 11. Puxador de ajuste de inclinação | 18. Botão de regulação do comprimento do pé de apoio |
| 3. Alça de ombro | 12. Botão de rotação | 19. Conector de fixação ISOFIX |
| 4. Fivela | 13. Puxador de ajuste do encosto da cabeça | 20. Ranhura de armazenamento do pé de apoio |
| 5. Alça de ajuste do arnês | 14. Proteção lateral | |
| 6. Pé de apoio regulável | 15. Guia do cinto abdominal | |
| 7. Almofadas dos ombros | 16. Botão de desbloqueio do ajuste ISOFIX | |
| 8. Almofada interior | | |
| 9. Almofada de fivela | | |

GR ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--|
| 1. Προσκέφαλο | 9. Μαξιλαράκι πόρπης | 16. Κουμπί απελευθέρωσης ρύθμισης ISOFIX |
| 2. Οδηγός ζώνης | 10. Κουμπί προσαρμογής | 17. Στήριγμα για το βύσμα ISOFIX |
| 3. Λουράκι ώμου | 11. Κουμπί ρύθμισης ανάκλισης | 18. Κουμπί ρύθμισης μήκους ποδιού στήριξης |
| 4. Πόρπη | 12. Κουμπί περιστροφής | 19. Υποδοχή εξαρτημάτων ISOFIX |
| 5. Λουράκι ρύθμισης πλεξούδας | 13. Λαβή ρύθμισης προσκέφαλου | 20. Υποστηρίξτε την υποδοχή αποθήκευσης ποδιών |
| 6. Ρυθμιζόμενο πόδι στήριξης | 14. Πλευρική προστασία | |
| 7. Μαξιλαράκι ώμου | 15. Οδηγός ζώνης κοιλιακής χώρας | |
| 8. Εσωτερικό μαξιλάρι | | |

NL ONDERDELENLIJST

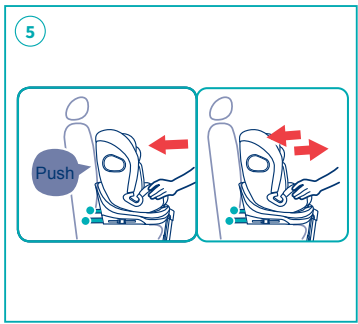
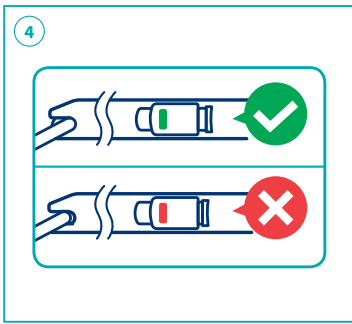
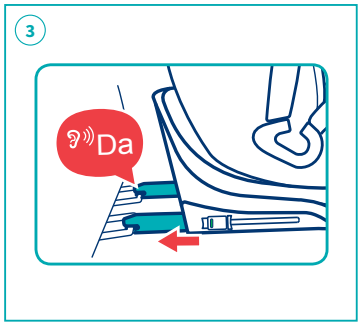
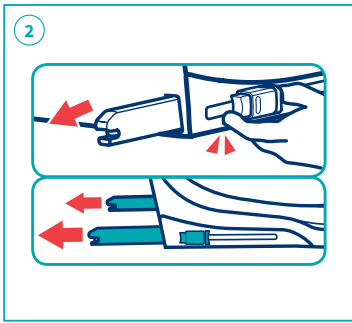
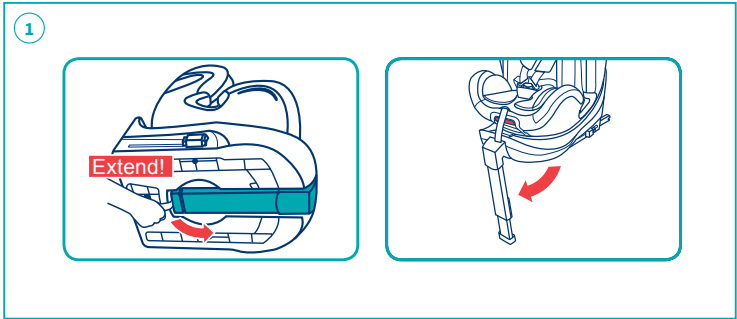
- | | | |
|------------------------------------|---|--|
| 1. Hoofdsteun | 10. Verstelknop | 18. Knop voor het aanpassen van de lengte van de steunpoot |
| 2. Riemgeleider | 11. Rugleuningverstelknop | 19. Connector ISOFIX-bevestigingen |
| 3. Schouderriem | 12. Rotatieknop | 20. Opbergsleuf voor steunpoot |
| 4. Gordelsluiting | 13. Hoofdsteunregelknop | |
| 5. Harnasverstelriem | 14. Zijbescherming | |
| 6. Verstelbare steunpoot | 15. Heupriemgeleider | |
| 7. Schoudevulling | 16. Ontgrendelingsknop voor ISOFIX-aanpassing | |
| 8. Binnenkussen | 17. Beugel voor de ISOFIX-connector | |
| 9. Afdekhoesje voor gordelsluiting | | |

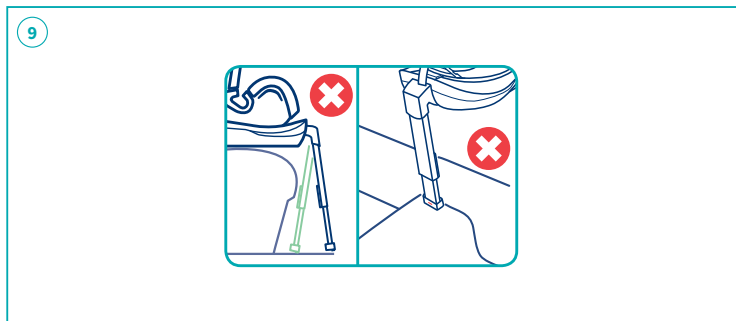
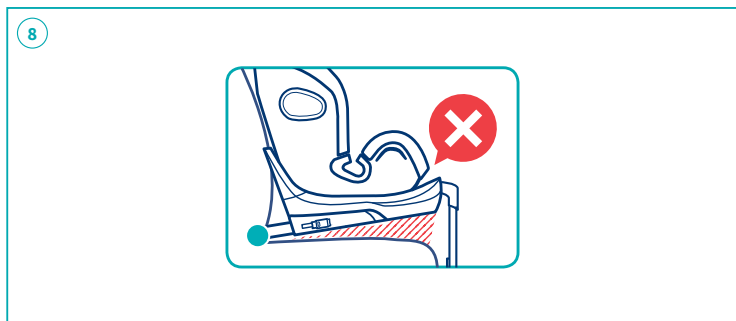
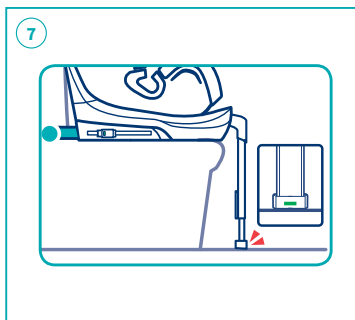
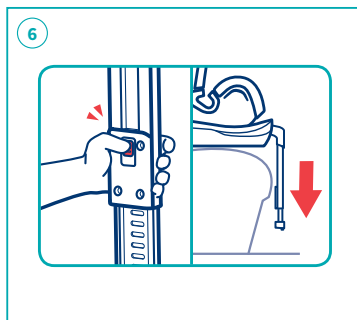
F COMPONENTES

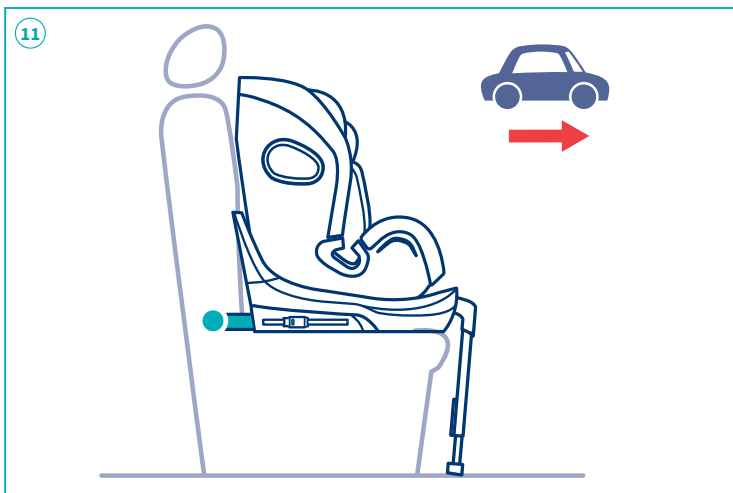
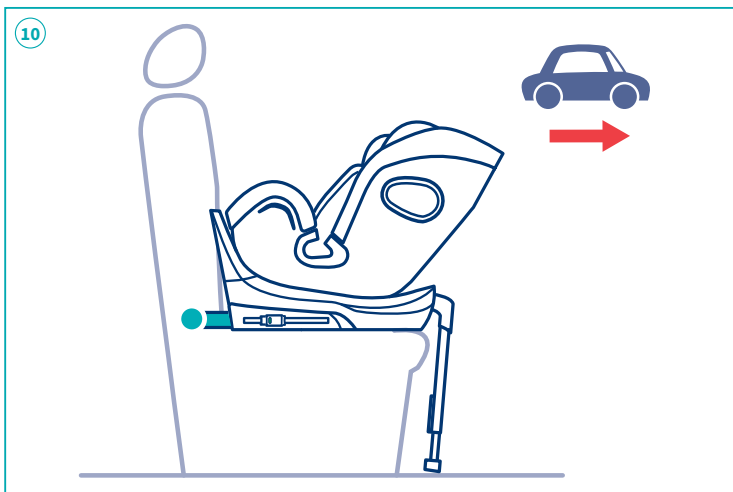
- | | | |
|---------------------------------|---|---|
| 1. Appui-tête | 10. Bouton de réglage | 16. Bouton de déverrouillage du réglage release button ISOFIX |
| 2. Guide de ceinture | 11. Poignée de réglage de l'inclinaison | 17. Support du connecteur ISOFIX |
| 3. Sangle d'épaule | 12. Bouton de rotation | 18. Bouton de réglage de la longueur de la jambe de force |
| 4. Boucle | 13. Poignée de réglage de l'appui-tête | 19. Connecteur des attaches ISOFIX |
| 5. Sangle de réglage du harnais | 14. Protection latérale | 20. Fente de rangement de la jambe de force |
| 6. Jambe de force réglable | 15. Guide de la ceinture abdominale | |
| 7. Coussinet d'épaule | | |
| 8. Coussin intérieur | | |
| 9. Coussinet de la boucle | | |

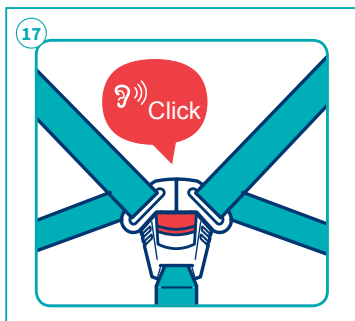
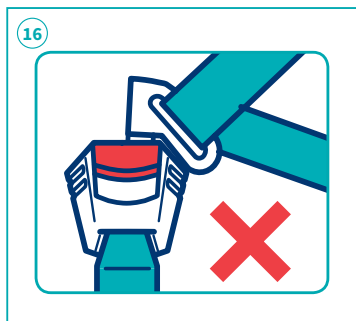
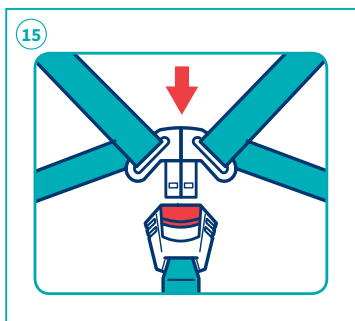
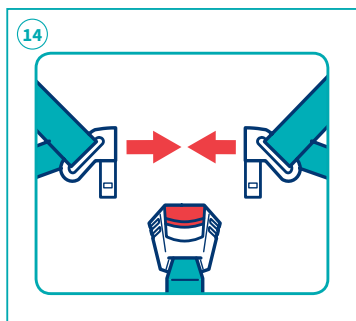
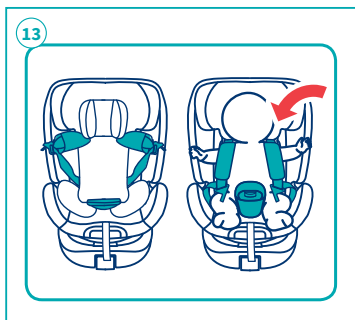
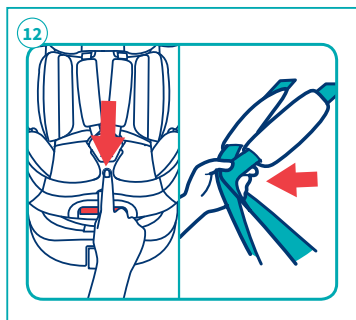
D KOMPONENTEN

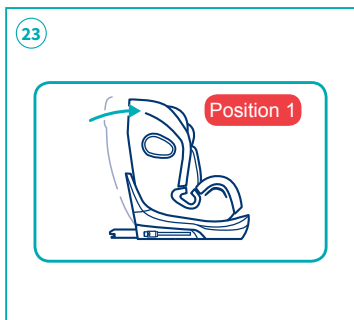
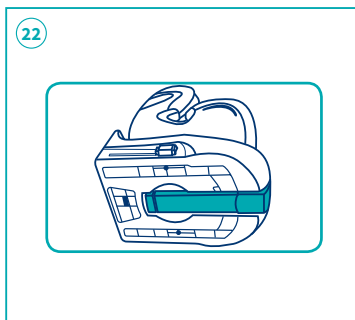
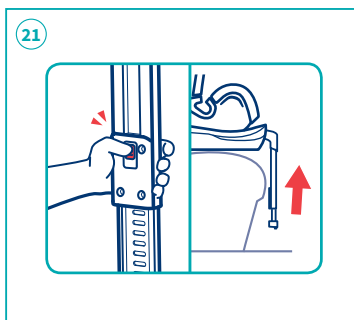
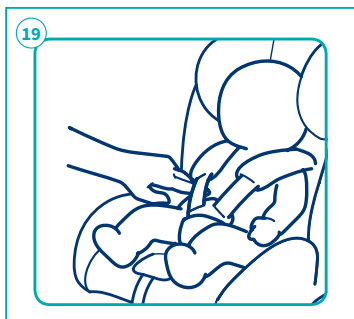
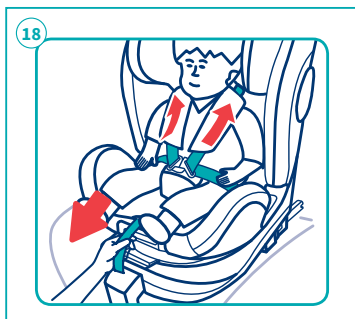
- | | | |
|----------------------------|---|--|
| 1. Kopfstütze | 10. Einstellknopf | 17. Befestigung für den ISOFIX-Konnektor |
| 2. Gurtführung | 11. Einstellknopf für die Rückenlehne | 18. Knopf zur Einstellung der Länge des Stützbeins |
| 3. Schultergurt | 12. Knopf für die Rotation | 19. ISOFIX Befestigungskonnektor |
| 4. Verschluss | 13. Einstellknopf für die Kopfstütze | 20. Ablagefach für das Stützbein |
| 5. Gurtstraffer | 14. Seitenschutz | |
| 6. Verstellbares Stützbein | 15. Beckengurtführung | |
| 7. Schulterpolster | 16. ISOFIX Einstellung Entriegelungstaste | |
| 8. Innenpolster | | |
| 9. Verschlusspolster | | |





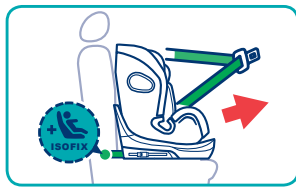




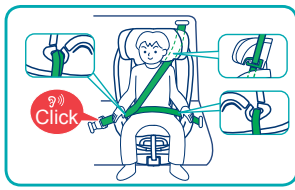




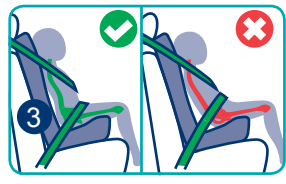
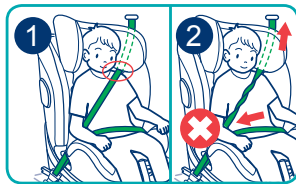
24



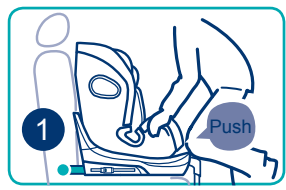
25



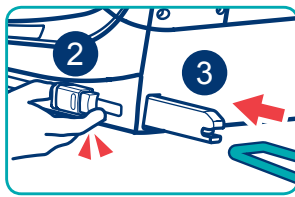
26

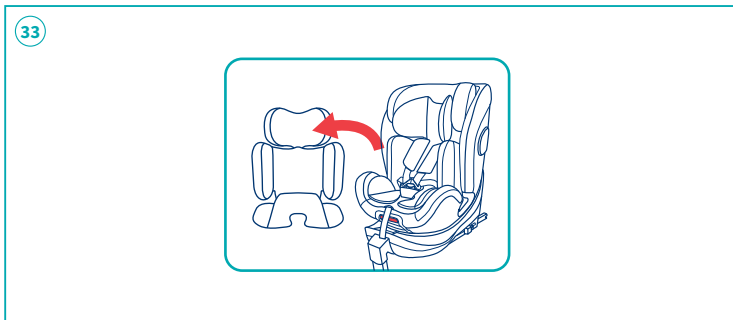
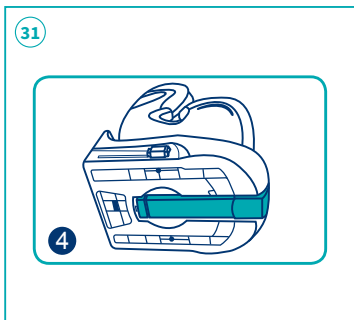
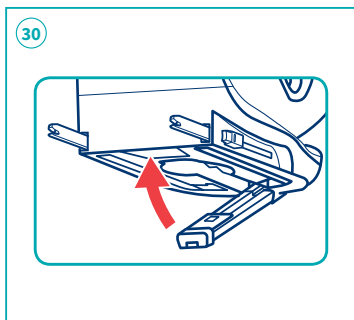
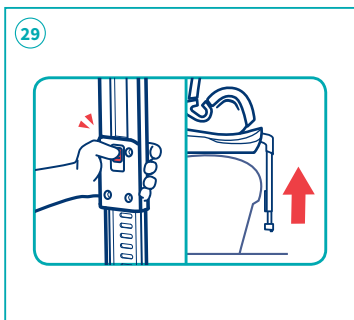


27



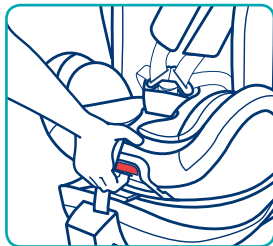
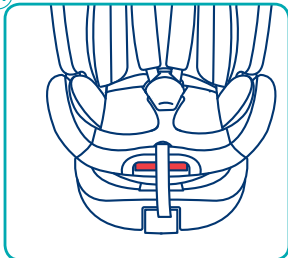
28



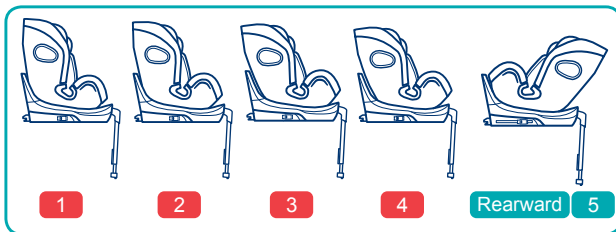




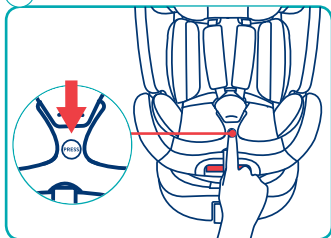
34



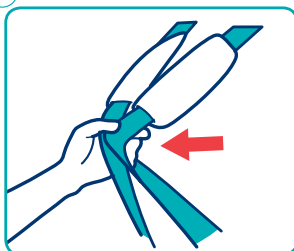
35

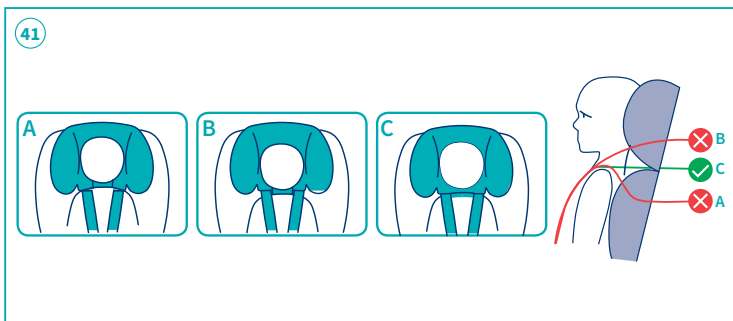
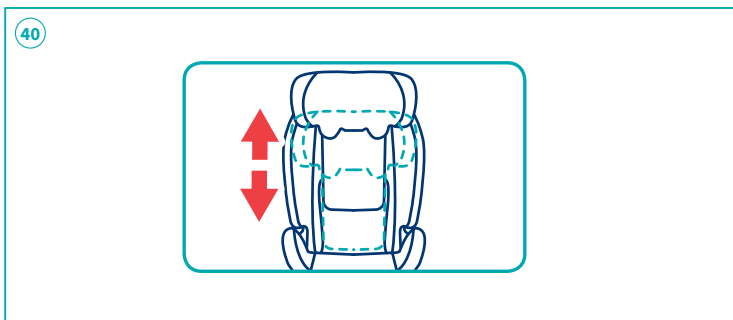
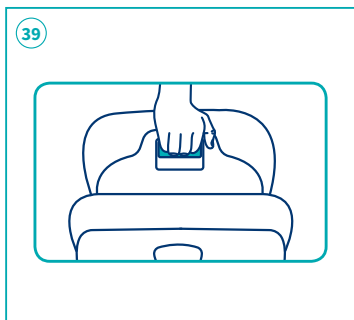
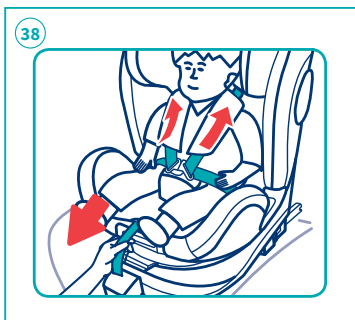


36



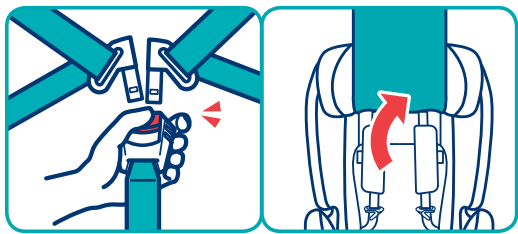
37



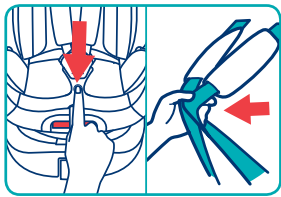




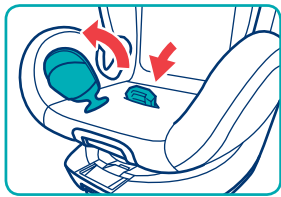
42



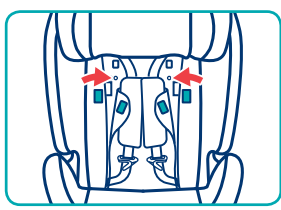
43



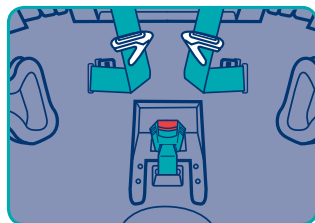
44



45

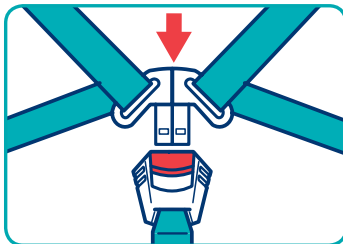


46

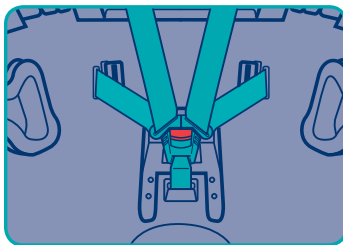




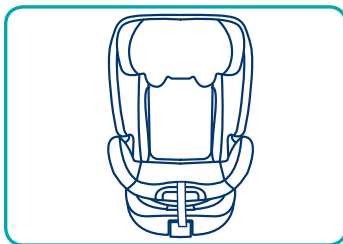
47



48

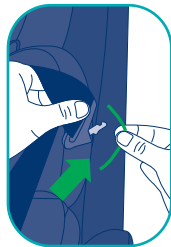
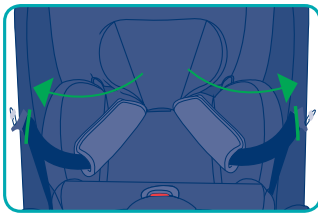


49

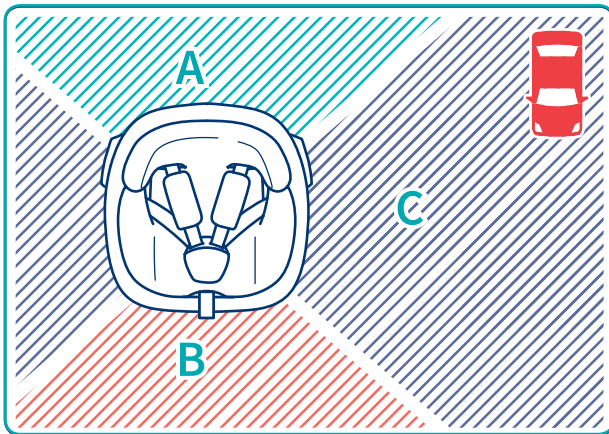


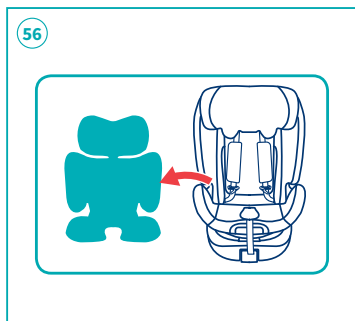
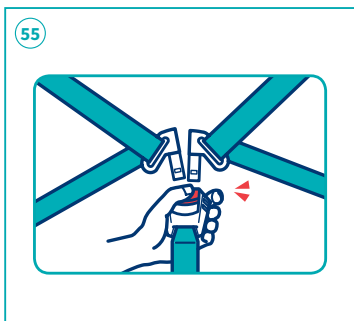
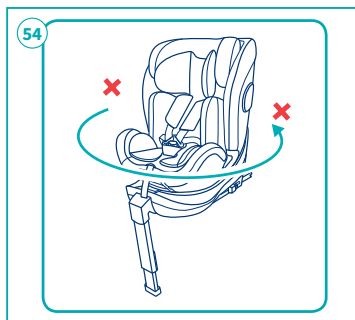
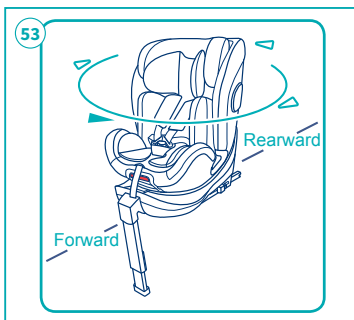
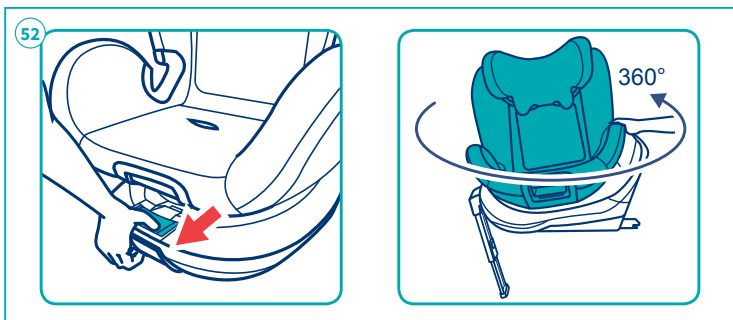


50



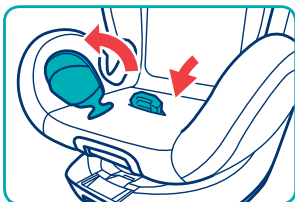
51



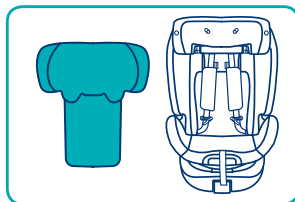




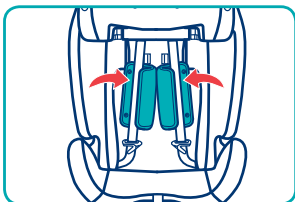
57



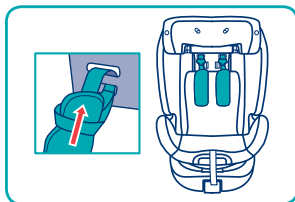
58



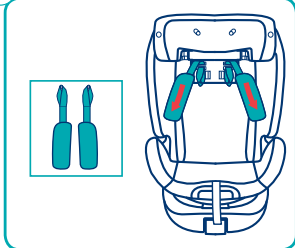
59



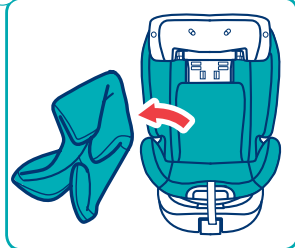
60



61



62



I GIORDANI ANDROMEDA SEGGIOLINO AUTO

POSIZIONE DI INSTALLAZIONE



1. Quando usato come i-Size

Questo sistema DARB è adatto per i veicoli conformi alla normativa ECE R14. Può essere utilizzato solo una volta installato l'ISOFIX.

2. Quando usato come seggiolino i-Size

Questo sistema DARB è adatto per le cinture di sicurezza conformi alla normativa ECE R16. Non è adatto a modelli dotati esclusivamente di cinture a 2 punti di ancoraggio e può essere utilizzato solo una volta installato l'ISOFIX.



Il punto adatto per l'installazione in auto è illustrato a sinistra:



- Installazione del seggiolino di sicurezza per bambini non consentita.
- Installazione sicura del seggiolino di sicurezza per bambini.
- Può essere installato in questa posizione unicamente con una cintura a 3 punti di ancoraggio e con i sistemi di ancoraggio ISOFIX installati.
- Il seggiolino di sicurezza per bambini non può essere installato in questa posizione se l'airbag è stato attivato.



AVVISO

Avviso relativo ai dispositivi avanzati di ritenuta per bambini della categoria i-Size (40-105 cm). Questo è un Dispositivo Avanzato di Ritenuta per Bambini i-Size. È omologato ai sensi del Regolamento ONU n. 129 per l'uso in posizione seduta per veicoli compatibili con i-Size, come indicato dai fabbricanti di veicoli nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbio, consultare il fabbricante del Dispositivo Avanzato di Ritenuta per Bambini o il rivenditore. Avviso relativo ai Dispositivi Avanzati di Ritenuta per Bambini i-Size migliorati (100-150 cm). Si tratta di un Dispositivo di Ritenuta Avanzato per Bambini i-Size migliorato. Dispositivo omologato ai sensi del Regolamento ONU n.129 principalmente per seggiolini auto i-Size per le posizioni indicate dal fabbricante del veicolo nel manuale dell'utente del veicolo. In caso di dubbio, consultare il fabbricante del Dispositivo Avanzato di Ritenuta per Bambini o il rivenditore. **NON UTILIZZARE I SEGGIOLINI DARB RIVOLTI ALL'INDIETRO NEI POSTI A SEDERE SE DAVANTI A QUESTI È INSTALLATO UN AIRBAG FRONTALE ATTIVO. IMPORTANTE: NON USARE RIVOLTO NEL SENSO DI MARCIA PRIMA CHE IL BAMBINO ABBIA PIÙ DI 15 mesi** (Vedere le istruzioni).

Affinché sia possibile utilizzare questo seggiolino avanzato omologato ai sensi del Regolamento ECE R129/03, il bambino deve soddisfare i seguenti requisiti. **Rivolto in senso di marcia:**

Altezza del bambino 76 cm-150 cm

Rivolto all'indietro:

Altezza del bambino 40 cm-105 cm / Peso del bambino ≤ 20 kg;

CARATTERISTICHE

Il seggiolino avanzato può essere regolato ruotandolo di 360 gradi. In conformità con il Regolamento ONU n. 129/03, questo seggiolino avanzato è un sistema di ritenuta per bambini ISOFIX universale e deve essere montato utilizzando sistemi di ancoraggio ISOFIX. Affinché sia possibile utilizzare questo seggiolino avanzato omologato ai sensi del Regolamento ECE R129/03, il bambino deve soddisfare i seguenti requisiti.

Rivolto in senso di marcia:

Altezza del bambino 76 cm-150 cm

Rivolto all'indietro:

Altezza del bambino 40 cm-105 cm / Peso del bambino ≤ 20 kg

COME INSTALLARE L'ISOFIX E IL PIEDINO DI SUPPORTO

1. Estendere il piedino di supporto: Posizionare il seggiolino lateralmente, aprire il piedino di supporto inferiore verso l'esterno e dispiegare il piedino di supporto. Inserire le guide del sistema di ancoraggio ISOFIX nei punti di ancoraggio dell'ISOFIX.
2. Tenere premuti entrambi i lati del pulsante del connettore ISOFIX, poi spingere il connettore ISOFIX verso l'esterno.
3. Assicurarsi che entrambi i connettori del sistema di ancoraggio ISOFIX siano saldamente fissati ai rispettivi punti di ancoraggio dell'ISOFIX.
4. Gli indicatori su entrambi i connettori del sistema di ancoraggio ISOFIX devono essere completamente verdi.
5. Spingere lo schienale del seggiolino in modo che sia ben aderente al sedile dell'auto, assicurandosi che la lunghezza

dell'ISOFIX sia la più minore possibile. Spostare il sedile avanti e indietro per verificare se il seggiolino è fissato.

6. Tenendo premuto il pulsante di regolazione del piedino di supporto, estendere il piedino di supporto in modo che raggiunga il suolo.
7. Al fine di mantenere la parte inferiore del piedino di supporto alla stessa altezza del pavimento del veicolo, il display mostra il colore verde quando il piedino di supporto è sottoposto a una pressione adeguata.
8. Controllare che la parte inferiore del seggiolino aderisca al sedile dell'auto per verificare che non ci siano spazi vuoti.
9. L'angolo del piedino di supporto non deve superare i 90 gradi. Il piedino di supporto non può essere posizionato su superfici rialzate.

USARE ISOFIX+ - PIEDINO DI SUPPORTO

10. Rivolto all'indietro:

Altezza del bambino 40 cm-105 cm

Peso del bambino ≤ 20 kg

Fissare il seggiolino di sicurezza al sedile dell'auto. Girare il seggiolino di sicurezza in modo che sia rivolto nella direzione opposta a quella di marcia. Assicurare il bambino nel seggiolino di sicurezza.

USARE ISOFIX+ - PIEDINO DI SUPPORTO

11. Rivolto in senso di marcia:

Altezza del bambino 76 cm-105 cm

Peso del bambino ≤ 20 kg

Fissare il seggiolino di sicurezza al sedile dell'auto. Girare il seggiolino di sicurezza in modo che sia rivolto nella direzione

opposta a quella di marcia. Assicurare il bambino nel seggiolino di sicurezza.

UTILIZZARE UN'IMBRACATURA A 5 PUNTI PER FISSARE IL BAMBINO

12. Premendo il pulsante di regolazione dell'imbracatura, estrarre completamente le due imbracature delle spalle del dispositivo di ritenuta.
13. Posizionare il bambino nel dispositivo di ritenuta e far passare entrambe le braccia attraverso le imbracature.
14. **Important:** i bulloni destro e sinistro della fibbia del seggiolino di sicurezza a 5 punti devono essere montati per primi.
15. Agganciare la fibbia come illustrato nelle immagini.
16. **Non è possibile bloccare in posizione solo un lato della fibbia del seggiolino di sicurezza a 5 punti.**
17. Assicurarsi che la fibbia sia fissata correttamente.
18. Tirare la cinghia con avvolgitore il più possibile.
19. Dovrebbe essere possibile far passare due dita tra il bambino e l'imbracatura delle spalle.
20. Tirare le bretelle delle spalle fino all'arresto. Lo stile della fibbia può variare a seconda del modello.



Avvertenza: Se la cintura è troppo allentata, la sicurezza del bambino può essere compromessa.

INSTALLARE CON ANCORAGGIO ISOFIX + CINTURA DI SICUREZZA PER ADULTI O SOLO CINTURA DI SICUREZZA PER ADULTI

Rivolto in senso di marcia:

Altezza del bambino 100 cm-150 cm Seggiolino i-Size

21. Accorciare il piedino di supporto premendo il pulsante del piedino di supporto.
22. Ripiegare il piedino di supporto nell'apposito alloggiamento nella base del seggiolino, quindi spingerlo e fissarlo.
23. Ruotare il seggiolino in avanti, regolare l'inclinazione sul livello 1.
24. Installare il connettore ISOFIX (Ignorare questo passaggio se non si desidera utilizzare il connettore ISOFIX).
25. La cintura a bretella deve passare attraverso la guida della cintura a bretella. La cintura addominale deve passare attraverso le guide della cintura addominale.
26. 1. Assicurarsi che la cintura di sicurezza appoggi perfettamente sulla clavicola, tra il lato del collo e la spalla.
2. Stringere la cintura di sicurezza e assicurarsi che né la cintura a bretella né la cintura addominale siano attorcigliate.
3. **Nota:** assicurarsi che la cinghia addominale installata assicuri saldamente la zona pelvica del bambino.

SBLOCCO DELL'ISOFIX

27. Sostenere il seggiolino con le ginocchia.
28. Premere il pulsante di sblocco e tirare per sbloccare il connettore ISOFIX.
29. Accorciare il piedino di supporto premendo il pulsante del piedino di supporto.
30. Rimuovere il seggiolino e ripiegare il piedino di supporto nell'apposito alloggiamento nella base del seggiolino.
31. Fissare il piedino di supporto nell'alloggiamento. Se necessario, è possibile sbloccarlo ripetendo i passaggi

in ordine inverso. Conservare le guide del sistema di ancoraggio ISOFIX in modo adeguato.



Avvertenza: NON INSTALLARE MAI il prodotto unicamente con la cintura del veicolo. Se non è possibile sbloccare l'ISOFIX, controllare la sezione blu in questa pagina. **Non smontare. Evitare di danneggiare le parti.**

RIMUOVERE IL CUSCINO INTERNO E L'IMBOTTITURA PER LA TESTA

32. Premere il pulsante rosso per sganciare la fibbia a 5 punti.
33. Se il bambino è più alto di 75 cm, rimuovere tutti i cuscini interni.

REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE

34. Trovare la leva rossa e tirarla per regolare la posizione.
35. **Rivolto all'indietro:**

Altezza del bambino 40 cm-105 cm / Peso del bambino ≤ 20 kg

Il seggiolino di sicurezza può essere montato solo in una posizione per l'installazione rivolta all'indietro (posizione 5).

Rivolto in senso di marcia:

Altezza del bambino 76 cm-105 cm; Il seggiolino di sicurezza dispone di 4 posizioni per l'installazione rivolta in avanti.

Rivolto in senso di marcia:

I bambini di altezza compresa tra 76 cm e 105 cm possono utilizzare le posizioni 1, 2, 3 e 4.

Rivolto in senso di marcia:

I bambini di altezza compresa tra 100 cm e 150 cm possono utilizzare solo la posizione 1.

! **IMPORTANTE - NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO NEL SENSO DI MARCIA PRIMA CHE IL BAMBINO ABBA COMPIUTO 15 mesi (consultare le istruzioni)**

REGOLAZIONE DELL'IMBRACATURA A CINQUE PUNTI

36. Premere il pulsante di regolazione dell'imbracatura.

! Regolare l'imbracatura in base alla posizione attuale del bambino, di modo che non sia attorcigliata.

37. Per allentare

Premendo il pulsante di regolazione dell'imbracatura, estrarre completamente le due imbracature delle spalle del dispositivo di ritenuta.

38. Per stringere

Abbassare la fascetta di regolazione e regolarla alla lunghezza giusta per essere certi che il bambino sia fissato in modo confortevole.

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

39. Tirare verso l'alto la cinghia di regolazione del poggiatesta sulla parte superiore del poggiatesta.

40. Regolare il poggiatesta all'altezza adeguata.

CONTROLLARE L'ALTEZZA DELLA BRETTELLA DELLA SPALLA

41. A - No-Troppo bassa

B - No-Troppo alta

C - Yes-Corretta

Assicurarsi che l'imbracatura sia a livello con le spalle del bambino. Altrimenti, spostare la bretella della spalla verso l'alto o il basso nella fessura corretta.

NASCONDERE IL SISTEMA DI RITENUTA (adatto a bambini di altezza compresa tra 100 cm e 150 cm)

42. Sganciare la fibbia a 5 punti, sollevare il poggiatesta e alzare il cuscino posteriore.

43. Premere il pulsante di regolazione dell'imbracatura e allentare le cinghie.

44. Rimuovere la borsa delle fibbie.

45. Aprire il gancio e il passante su entrambi i lati del cuscino posteriore, poi aprire il cuscino posteriore.

46. Riporre le imbracature delle spalle e la fibbia negli appositi alloggiamenti.

47. Agganciare la fibbia come illustrato nelle immagini.

48. Inserire la linguetta della fibbia e la fibbia nell'alloggiamento posto sulla base del seggiolino.

49. Fissare i pulsanti a scatto per riposizionare l'imbottitura. L'immagine in alto mostra l'imbottitura una volta riposizionata.

50. Per un più agevole posizionamento del bambino sul seggiolino, inserire le cinture nelle cinghie elastiche laterali, come indicato nella figura 50.

ROTAZIONE DEL SEGGIOLINO

51. A - Rivolto all'indietro: Altezza del bambino 40 cm-105 cm / Peso del bambino ≤ 20 kg

B - Rivolto in senso di marcia: Altezza del bambino 76 cm-150 cm

C - Per la comodità dei bambini che utilizzano il dispositivo di ritenuta per bambini. Può essere utilizzato solo quando l'auto non è in movimento; è vietato utilizzarlo quando il veicolo è in uso.

52. Premere il pulsante di rotazione mentre si ruota il seggiolino.
53. Rilasciando la leva di regolazione durante la rotazione, il seggiolino si bloccherà quando si trova nel senso di marcia e nel senso opposto al senso di marcia. Quando ciò avviene, si sente uno scatto.
54. Scuotere o ruotare il seggiolino di sicurezza per verificare che sia ben fissato.



Avvertenza: Non utilizzare mai nella direzione di sblocco: il seggiolino deve essere sempre fissato prima dell'uso.

STACCARE LE PARTI MORBIDE

55. Premere il pulsante rosso per aprire la fibbia.
56. Rimuovere tutte le imbottiture interne.
57. Rimuovere l'imbottitura della fibbia e nasconderla nell'apposito foro nella base del seggiolino.
58. Rimuovere il rivestimento in tessuto dal poggiatesta.
59. Allentare tutti i pulsanti di fissaggio sul manicotto dell'imbottitura delle spalle.
60. Tirare verso l'alto per far fuoriuscire l'imbottitura delle spalle dal foro.
61. Tirare verso il basso per far fuoriuscire l'imbottitura. Abbassare il rivestimento in tessuto dal poggiatesta.
62. Rimuovere il rivestimento in tessuto da tutti i sedili.

Rivestimento in tessuto del seggiolino montato: Per assemblare tutte le parti morbide, ripetere le fasi di cui sopra in ordine inverso.

Avvertenza: Il dispositivo di ritenuta per bambini (seggiolino di sicurezza) non può essere usato senza il rivestimento in tessuto.

MANUTENZIONE

Manutenzione del seggiolino di sicurezza

Dopo aver rimosso l'imbottitura in schiuma dall'inserito per il neonato, conservarlo in un posto sicuro a cui il bambino non può avere accesso.

- Lavare le parti morbide in acqua fredda a una temperatura inferiore a 30°C.
- Non stirare le parti morbide.
- Non candeggiare o lavare a secco le parti morbide.
- Non usare detergenti neutri non diluiti, benzina o altri solventi organici per lavare il dispositivo di ritenuta per bambini, poiché ciò potrebbe causare danni al dispositivo stesso.
- Al momento dell'asciugatura delle parti morbide, non torcerle con eccessiva forza, poiché ciò potrebbe provocare delle pieghe.
- Stendere le parti morbide ad asciugare in un luogo riparato dalla luce diretta del sole.



Avvertenza: Il dispositivo di ritenuta per bambini (seggiolino di sicurezza) non può essere usato senza il rivestimento in tessuto.

DISPOSIZIONI DI SICUREZZA PER IL SEGGIOLINO DI SICUREZZA PER BAMBINI

Verificare sempre che il seggiolino sia completo di tutte le sue parti e che sia in buone condizioni per ridurre i rischi di incidenti. In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere il dispositivo di ritenuta per bambini dal sedile del veicolo. Conservare il dispositivo di ritenuta per bambini in un

posto sicuro e al riparo dalla luce diretta del sole, al quale il bambino non possa avere accesso. Non lasciare il seggiolino in un ambiente freddo o caldo e umido per lunghi periodi di tempo. Conservare con cura le presenti istruzioni per consultazione futura.

TRATTAMENTO POST-INCIDENTE

In caso di urto violento o incidente, sostituire il seggiolino con uno nuovo. In caso di domande, contattare il distributore o il fabbricante.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO E COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. SI RACCOMANDA DI EFFETTUARE LO SMALTIMENTO DI QUESTI ELEMENTI OPERANDO LA RACCOLTA DIFFERENZIATA IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI VIGENTI.**
- **ATTENZIONE!** Nel caso in cui il Seggiolino risultasse deformato o fortemente usurato deve essere sostituito: potrebbe aver perso le caratteristiche originali di sicurezza. Fare attenzione che non ci siano elementi sporgenti che potrebbero arrecare danni al bambino o alla tappezzeria del veicolo: in questo caso non utilizzare il Seggiolino o in caso di dubbi rivolgersi al fabbricante.
- Al fine di proteggere in modo adeguato il bambino, dopo aver letto con

attenzione il manuale di istruzioni, installare e utilizzare sempre il seggiolino avanzato esattamente come descritto nel manuale di istruzioni.

- Per tutta la durata della sua installazione, il manuale di istruzioni deve essere sempre tenuto a portata di mano nel vano portaoggetti posto sul retro del seggiolino.
- Affinché sia possibile utilizzare questo seggiolino con i sistemi di ancoraggio ISOFIX ai sensi del Regolamento ECE R129/03, il bambino deve soddisfare i seguenti requisiti.

Rivolto in senso di marcia: Altezza del bambino 76 cm-150 cm

Rivolto all'indietro: Altezza del bambino 40 cm-105 cm / Peso del bambino \leq 20 kg

IMPORTANTE: NON USARE RIVOLTO NEL SENSO DI MARCIA PRIMA CHE IL BAMBINO ABBA PIÙ DI 15 mesi (Vedere le istruzioni). Tenere il bambino rivolto all'indietro per più tempo possibile, in quanto questa è la posizione più sicura.

- **AVVERTENZA:** NON utilizzare il seggiolino per bambini rivolto all'indietro nei posti a sedere se davanti a questi è installato un airbag frontale attivo. Ciò potrebbe causare la morte o gravi lesioni.
- Non utilizzare il seggiolino avanzato a casa. Non è stato progettato per l'uso domestico e deve essere utilizzato solo all'interno di un veicolo.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino avanzato.
- Gli elementi rigidi e le parti in plastica

di un DARB devono essere posizionati e installati in modo da evitare il rischio di incastro in un sedile o in una portiera in movimento durante l'uso quotidiano del veicolo.

- Tutte le cinghie che fissano il sistema di ritenuta per bambini al veicolo devono essere ben strette. Tutti i piedini di sostegno devono essere a contatto con il pavimento del veicolo; le cinghie e le protezioni antiurto che tengono il bambino devono essere regolate in modo da adattarsi al corpo del bambino e non devono essere attorcigliate.
- È importante assicurarsi che la cinghia addominale sia indossata in basso e che la protezione antiurto sia installata correttamente, in modo che il bacino sia saldamente agganciato.
- Se il dispositivo viene sottoposto a sollecitazioni violente in caso di incidente, deve essere sostituito.
- Apportare qualsiasi modifica o aggiunta al dispositivo senza l'approvazione dell'autorità di omologazione e non seguire le istruzioni per l'installazione fornite dal fabbricante del sistema di ritenuta per bambini può essere pericoloso.
- Il seggiolino di sicurezza deve essere tenuto lontano dalla luce diretta del sole, altrimenti potrebbe essere troppo caldo per la pelle del bambino.
- Assicurarsi che bagagli o altri oggetti che potrebbero causare lesioni in caso d'urto siano fissati in modo appropriato.
- Il DARB non va utilizzato senza il suo

rivestimento esterno. Il rivestimento del DARB non deve essere sostituito con uno diverso da quello raccomandato dal fabbricante, poiché è un elemento essenziale per le prestazioni del sistema di ritenuta.

- Non utilizzare punti di ancoraggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnate nel DARB. Prima di installare il DARB i-Size, consultare il manuale del fabbricante del veicolo.

PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE, PRG POTRÀ APPORTARE I N QUALUNQUE MOMENTO, ANCHE SOLO IN UN DETERMINATO PAESE, MODIFICHE AI MODELLI DESCRITTI IN QUESTA PUBBLICAZIONE CHE POSSONO INTERESSARE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI STESSI E/O FORMA, TIPO E NUMERO DEGLI ACCESSORI FORNITI.

UK GIORDANI ANDROMEDA CAR SEAT

INSTALLATION POSITION



1. When using as i-Size

This ECRS system is suitable for vehicles that comply with the ECE R14 requirements. It can only be used once ISOFIX has been installed.

2. When using as i-Size booster seat

This ECRS system is suitable for seat belts compliant with the ECE R16 requirement. It is not suitable for models only equipped with two-point seat belts and can only be used once ISOFIX has been installed.



The suitable location for installation on the car is shown on the left:



⊘ Not allowed to install child safety seat.

✓ Safe to install child safety seat.

A It can only be installed in this position with a three-point seat belt and ISOFIX attachments.

B The child safety seat cannot be installed in this position if the airbag has been deployed.



NOTICE

Notice regarding i-Size category Enhanced Child Restraint Systems (40-105 cm). This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129 for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. Notice regarding i-Size booster seat category Enhanced Child Restraint Systems (100-150 cm). This is an i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129 for use primarily in 'i-Size seating positions' as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. **DO NOT USE REARWARD FACING ECRS IN SEATING POSITIONS WHERE THERE IS AN ACTIVE FRONTAL AIRBAG INSTALLED. IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 months (refer to instructions).**

In order to use this enhanced child seat, approved according to Regulation ECE R129/03, your child must meet the following requirements.

Forward Facing:

Child height 76 cm-150 cm

Rearward Facing:

Child height 40 cm-105 cm / Child weight \leq 20 kg;

FEATURE

This enhanced seat can be adjusted by rotating it 360 degrees. According to UN Regulation No. 129/03, this enhanced child seat is a Universal ISOFIX Child Restraint and should be fitted using the ISOFIX attachments. In order to use this enhanced child seat, approved according to Regulation ECE R129/03, your child must meet the following requirements.

Forward Facing:

Child height 76 cm-150 cm

Rearward Facing:

Child height 40 cm-105 cm / Child weight \leq 20 kg

HOW TO INSTALL ISOFIX AND SUPPORT LEG

1. Place the child car seat sideways, open the bottom support leg outwards and unfold the support leg. Insert the ISOFIX attachment guides into the ISOFIX attachment anchor points.
2. Press and hold both sides of the ISOFIX connector button, then push the ISOFIX connector outwards.
3. Make sure that both ISOFIX attachment connectors are securely attached to the respective ISOFIX attachment anchor points.
4. The indicator colours on both ISOFIX attachment connectors should be completely green.
5. Push the backrest of the child car seat so that it sits tightly against the car seat, making sure that the



length of the ISOFIX is as short as possible. Move the seat back and forth to check whether the child car seat is secured.

6. While holding down the adjustment button of the support leg, naturally extend the support leg so that it reaches the ground.
7. In order to keep the lower level of the support leg at the same height as the vehicle floor, the display will show the colour green when the support leg is pressed tightly.
8. Check if the bottom of the safety seat fits the car seat to ensure there are no gaps.
9. The angle of the support leg must not exceed 90 degrees. The support leg cannot be placed on raised surfaces.

USING ISOFIX + SUPPORT LEG

10. Rearward Facing:

Child height 40 cm-105 cm

Child weight ≤ 20 kg

Secure the safety seat to the car seat. Turn the safety seat around so that it is facing away from the direction of travel. Secure the child in the safety seat.

USING ISOFIX + SUPPORT LEG

11. Forward Facing:

Child height 76 cm-105 cm

Child weight ≤ 20 kg

Secure the safety seat to the car seat. Turn the safety seat around so that it is facing away from the direction of travel. Secure the child in the safety seat.

USING A FIVE-POINT HARNESS TO SECURE YOUR CHILD

12. While pressing the harness adjustment button, pull out the two shoulder harnesses of the child restraint completely.
 13. Place your child in the child restraint system and pass both arms through the harnesses.
 14. **Important:** the left and right bolts of the five-point safety seat buckle must be fitted first.
 15. Engage the buckle as shown in the pictures.
 16. **It is not possible to lock in place only one side of the five-point safety seat buckle.**
 17. Make sure the buckle is properly fastened.
 18. Pull the retractor belt as tight as possible.
 19. You should be able to put two fingers between the child and the shoulder harness.
 20. Pull the shoulder straps as far as they will go.
- The style of the buckle may vary depending on the model.



Warning: If the seat belt is too loose, child safety may be affected.

INSTALLATION WITH ISOFIX ATTACHMENT + ADULT SEAT BELT OR ONLY ADULT SEAT BELT

Forward Facing:

Child height 100 cm-150 cm

i-Size Booster seat





21. Shorten the support leg by pressing the support leg button.
22. Fold the support leg into the storage slot in the seat base, then push and fix it.
23. Turn the seat forwards, adjust the reclining level to level 1.
24. Install the ISOFIX connector (please ignore this step if you don't want to use the ISOFIX connector).
25. The shoulder belt must pass through the shoulder belt guide. The lap belt must pass through the lap belt guides.
26.
 1. Ensure that the car seat belt lies flat against the collarbone, between the side of the neck and the shoulder.
 2. Tighten the seat belt and make sure that both the shoulder and lap belts are not twisted.
 3. **Note:** make sure that the installed lap strap securely fastens the child's pelvic area.

RELEASING ISOFIX

27. Prop up the child car seat with your knees.
28. Press the release button and pull back to release the ISOFIX connector.
29. Shorten the support leg by pressing the support leg button.
30. Remove the car seat and fold the support leg into the storage slot in the seat base.
31. Secure the support leg in the storage slot. If necessary, you can release it by repeating the steps in reverse order. Keep the ISOFIX attachment guides and store them properly.



Warning: NEVER install the product with a car belt only. If you cannot unlock the ISOFIX, check the blue section on this page. **Do not take apart. Avoid damage to parts.**

RECLINING INNER CUSHION AND HEAD PAD

32. Press the red button to release the five-point buckle.
33. If your child is taller than 75 cm, remove all inner cushions.

RECLINE ADJUSTMENT

34. Find the red lever and pull it up to adjust the position.
35. **Rearward Facing:**
Child height 40 cm-105 cm / Child weight \leq 20 kg
The safety seat can only be fitted in one position for rearward-facing installation (position 5).

Forward Facing:

Child height 76 cm-105 cm; This safety seat has 4 positions for forward installation.

Forward Facing:

Children with a height of 76 cm-105 cm can use position 1, position 2, position 3 and position 4.

Forward Facing:

Children with a height of 100 cm-150 cm can only use position 1.



IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 months (refer to instructions)





FIVE-POINT HARNESS ADJUSTMENT

36. Press the harness adjustment button.

! Adjust the harness according to the child's current position, ensuring that it is not twisted.

37. To loosen

While pressing the harness adjustment button, pull out the two shoulder harnesses of the child restraint completely.

38. To tighten

Pull down the adjustment webbing and adjust it to the correct length to make sure your child is snugly secured.

HEADREST ADJUSTMENT

39. Pull up the headrest adjustment strap at the top of the headrest.
40. Adjust the headrest to the appropriate height.

CHECKING THE SHOULDER STRAP HEIGHT

41. A - No-Too low
B - No-Too high
C - Yes-Correct

Make sure that the harness is level with your child's shoulders. Otherwise, move the shoulder strap up or down to the correct slot.

CONCEALING THE HARNESS SYSTEM (suitable for children with a height of 100 cm-150 cm)

42. Release the five-point buckle, pull

up the headrest and turn up the back cushion.

43. Press the harness adjustment button and loosen the straps.
44. Remove the buckle bag.
45. Open the hook and loop on both sides of the back cushion, then open the back cushion.
46. Store the shoulder harnesses and buckle in their storage compartments.
47. Engage the buckle as shown in the pictures.
48. Insert the buckle tongue and buckle into the storage slot in the base of the seat.
49. Fasten the snap buttons to restore the seat pad. The reassembled seat pad is shown in the image above.
50. For easier positioning of the child in the seat, insert the belts in the elastic straps on the sides, as shown in figure 50.

ROTATING THE SEAT

51. A - Rearward Facing: Child height 40 cm-105 cm / Child weight \leq 20 kg
B - Forward Facing: Child height 76 cm-150 cm
C - For the convenience of children using the child restraint. It may only be used when the car is not moving; **it is forbidden to use it when the vehicle is in use.**
52. Squeeze the rotation button while rotating the seat.
53. Release the adjust lever during rotation, it will lock while it is in the Forward and Backward Positions,

5

4

u

b

5

5

5

5

5

6

6

6

S

tl

a

W

(s

fc

S

A

ir

w





making a 'click' sound.

54. Check that the safety seat is securely fastened by shaking or rotating it.



Warning: never use in the unlock direction, it must be fixed before use.

DETACHING SOFT GOODS

55. Press the red button to disengage the buckle.

56. Remove all inner pads.

57. Remove the buckle pad and conceal it in the buckle hole on the seat base.

58. Remove the fabric cover from the headrest.

59. Loosen all fastening buttons on the shoulder pad sleeve.

60. Pull upwards to take the shoulder pad out of the hole.

61. Pull down to take the shoulder pad out. Lower the headrest cloth cover.

62. Remove the fabric cover from the seat.

Seat fabric cover fitted: to assemble the soft goods, repeat the steps above in reverse order.

Warning: the child restraint system (safety seat) cannot be used without fabric cover.

MAINTENANCE

Safety seat maintenance

After removing the foam from the infant insert, please keep it in a safe place where your child cannot access it.

- Wash the soft goods in cold water below 30 °C.

- Do not iron the soft goods.
- Do not bleach or dry clean the soft goods.
- Do not use undiluted neutral detergents, petrol or other organic solvents to wash the child restraint. It may cause damage to the child restraint.
- When drying the soft goods, do not twist them too hard, as this may cause creases.
- Please hang the soft goods to dry in the shade.



Warning: the child restraint system (safety seat) cannot be used without fabric cover.

CHILD SEAT SAFETY

Please always check that the seat parts are complete and that the seat is in good condition to reduce the risk of accidents. In case of prolonged non-use, remove the child restraint from the vehicle seat. Put the child restraint in the shade, in a safe place where your child cannot access it. Please do not leave the seat in a cold or hot and humid environment for long periods of time. Keep the instructions carefully for future reference.

POST-ACCIDENT TREATMENT

In the event of a violent collision and accident, please replace it with a new seat. If you have any other questions, please contact the distributor or manufacturer.





WARNING

- **WARNING! BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN** IT IS RECOMMENDED TO DISPOSE OF THESE ITEMS AT AN APPROPRIATE WASTE SORTING COLLECTION POINT, AS REQUIRED BY REGULATIONS IN FORCE.
- **WARNING!** If the child car seat is damaged, deformed or excessively worn, it must be replaced as its original safety features may have been compromised. Make sure there are no protruding elements that could cause damage to the child or to the vehicle upholstery: in this case, do not use the child seat or contact the manufacturer if in doubt.
- In order to properly protect your child, please take the time to read the instruction manual and install the enhanced child seat, and use it exactly as described in the instruction manual at all times.
- This instruction manual must be kept handy in the storage compartment at the back of the seat body at all times throughout its service life.
- In order to use this child seat

with the ISOFIX attachments, according to Regulation ECE R129/03, your child must meet the following requirements.

Forward Facing: Child height 76 cm-150 cm

Rearward Facing: Child height 40 cm-105 cm / Child weight ≤ 20 kg

IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 months (refer to instructions).

Keep your child rearward facing for as long as possible, as this is the safest position.

- **WARNING:** DO NOT use a rearward-facing child seat in seating positions where there is an active frontal airbag installed. Death or serious injury may occur.
- Do not use this enhanced child seat at home. It has not been designed for home use and should only be used in your car.
- Do not leave your child unattended in the enhanced child seat at any time.
- The rigid elements and plastic parts of an ERCS must be positioned and installed in such a way that there is no risk of being trapped by a moving seat or vehicle door during daily vehicle use.
- Any straps securing the child restraint system to the vehicle should be tight. Any support





leg should be in contact with the vehicle floor and any straps or impact shields restraining the child must be adjusted to fit the child's body and should not be twisted.

- It is important to ensure that any lap strap is worn low, and that any impact shield is properly installed, so that the pelvis is firmly engaged.
- The device should be replaced if it has been subjected to violent stress in an accident.
- Making any alterations or additions to the device without the approval of the Type Approval Authority, and not following the instructions for installation provided by the manufacturer of the child restraint system can be dangerous.
- The safety seat should be kept out of direct sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- Ensure that any luggage and other objects liable to cause injuries in a collision are properly secure.
- The ECRS must not be used without the cover. The ECRS cover should not be replaced with a cover other than the one recommended by the manufacturer, since it is an integral part of the restraint performance.

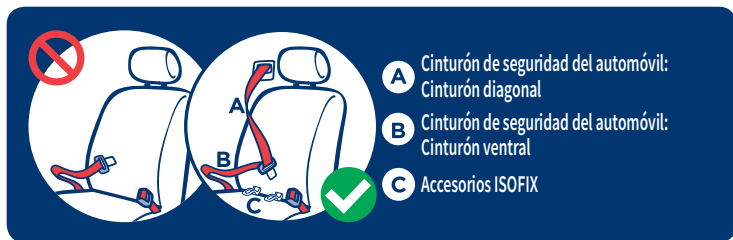
- Do not use any load-bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the ECRS.
- Please refer to the vehicle manufacturer's handbook before installing this i-Size ECRS.

FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, PRG RESERVES THE RIGHT, AT ANY TIME AND ONLY IN A SPECIFIC COUNTRY, TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PRODUCTS DESCRIBED IN THIS LEAFLET, AND/OR THE SHAPE, TYPE AND NUMBER OF THE ACCESSORIES SUPPLIED.



E GIORDANI ANDROMEDA SILLA DE AUTO

POSICIÓN DE INSTALACIÓN



1. En caso de utilizar como asiento i-Size

Este sistema SRIR es apto para vehículos que cumplen los requisitos de ECE R14. Puede utilizarse solo tras instalar ISOFIX.

2. En caso de utilizar como asiento elevado i-Size

Este sistema SRIR es apto para cinturones de seguridad que cumplen los requisitos de ECE R16. No es apto para modelos equipados solo con cinturones de seguridad de 2 puntos y puede utilizarse únicamente tras instalar ISOFIX.



La ubicación adecuada para la instalación en el coche se muestra en las imágenes de la izquierda:



No está permitido instalar la silla de seguridad infantil.

Es seguro para instalar la silla de seguridad infantil.

Solo puede instalarse en esta posición con un cinturón de seguridad de 3 puntos y accesorios ISOFIX.

La silla de seguridad infantil no puede instalarse en esta posición si el airbag está desplegado.





AVISO

Aviso sobre los sistemas reforzados de retención infantil de la categoría i-Size (40-105 cm). Este es un sistema reforzado de retención infantil i-Size. Está homologado con arreglo al Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso en asientos de vehículos compatibles con i-Size, de acuerdo con lo indicado por los fabricantes de automóviles en el manual de usuario del vehículo. En caso de duda, consulte con el fabricante del sistema reforzado de retención infantil o con el distribuidor del mismo. Aviso sobre los sistemas reforzados de retención infantil de la categoría asiento elevado i-Size (100-150 cm). Este es un sistema reforzado de retención infantil de asiento elevado i-Size. Está homologado con arreglo al Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso principalmente en «asientos i-Size», de acuerdo con lo indicado por los fabricantes de automóviles en el manual de usuario del vehículo. En caso de duda, consulte con el fabricante del sistema reforzado de retención infantil o con el distribuidor del mismo. **NO USE SRIR ORIENTADOS HACIA ATRÁS EN POSICIONES DE ASIENTOS EN LAS QUE HAYA INSTALADO UN AIRBAG DELANTERO ACTIVO. IMPORTANTE: NO LO UTILICE ORIENTADO HACIA DELANTE ANTES DE QUE EL NIÑO TENGA MÁS DE 15 MESES (consúltense las instrucciones).**

Para utilizar este asiento reforzado para niños, homologado según el Reglamento ECE R129/03, su hijo debe cumplir los requisitos a continuación.

Orientación hacia delante:

Altura del niño/a 76-150 cm

Orientación hacia atrás:

Altura del niño/a 40-105 cm / Peso del niño \leq 20 kg;

CARACTERÍSTICAS

Este asiento reforzado puede regularse girándolo 360 grados. Con arreglo al Reglamento n.º 129/03 de las Naciones Unidas, este asiento reforzado para niños es un sistema de retención infantil ISOFIX Universal y debe instalarse utilizando los accesorios ISOFIX. Para utilizar este asiento reforzado para niños, homologado según el Reglamento ECE R129/03, su hijo debe cumplir los requisitos a continuación.

Orientación hacia delante:

Altura del niño/a 76-150 cm

Orientación hacia atrás:

Altura del niño/a 40-105 cm / Peso del niño \leq 20 kg

CÓMO INSTALAR EL SISTEMA ISOFIX Y LA PIERNA DE SOPORTE

1. Extienda la pierna de soporte: Coloque hacia un lado la silla de auto, abra hacia fuera la pierna de soporte inferior y despliegue la pierna en cuestión. Inserte las guías de los accesorios ISOFIX en los puntos de anclaje de los accesorios antedichos.
2. Mantenga pulsado ambos lados del botón del conector ISOFIX y luego empuje hacia fuera el conector mencionado.
3. Asegúrese de que ambos conectores de los accesorios ISOFIX estén firmemente sujetos a los respectivos





puntos de anclaje de dichos accesorios.

4. El color del indicador en ambos conectores de accesorios ISOFIX debería ser verde.
5. Empuje el respaldo de la silla de auto para niños de forma que quede firme contra el asiento del coche, asegurándose de que la longitud del ISOFIX sea lo más corta posible. Mueva la silla hacia adelante y hacia atrás para comprobar si está bien sujeta.
6. Mientras mantiene pulsado el botón de ajuste de la pierna de soporte, extienda de forma natural esta última hasta que toque el suelo.
7. Para mantener la palanca inferior de la pierna antedicha al mismo nivel que el suelo del vehículo, la pantalla mostrará el color verde cuando la pierna esté apretada firmemente.
8. Compruebe que la parte inferior del asiento de seguridad encaja en el asiento del automóvil para cerciorarse de que no hay intersticios.
9. El ángulo de la pierna de soporte no debiera superar los 90 grados. La pierna de soporte no puede colocarse en superficies en relieve.

USE ISOFIX + PIERNA DE SOPORTE

10. Orientación hacia atrás:

Altura del niño/a 40-105 cm

Peso del niño/a ≤ 20 kg

Fije el asiento de seguridad al asiento del automóvil. Gire el asiento de seguridad de modo que mire en sentido contrario al sentido de desplazamiento. Sujete bien el niño en el asiento de seguridad.

USE ISOFIX + PIERNA DE SOPORTE

11. Forward Facing:

Altura del niño/a 76-105 cm

Peso del niño/a ≤ 20 kg

Fije el asiento de seguridad al asiento del automóvil. Gire el asiento de seguridad de modo que mire en sentido contrario al sentido de desplazamiento. Sujete bien el niño en el asiento de seguridad.

USO DE UN ARNÉS DE 5 PUNTOS PARA ASEGURAR AL NIÑO/A

12. Mientras presiona el botón de ajuste del arnés, extraiga completamente los dos arneses para los hombros del sistema de retención infantil.
13. Coloque al niño/a en el sistema de retención infantil y pase ambos brazos a través de los arneses.
14. **Importante:** los tornillos izquierdo y derecho de la hebilla de 5 puntos de la silla de seguridad deben ajustarse en primer lugar.
15. Enganche la hebilla como se muestra en las figuras.
16. En la hebilla de 5 puntos de la silla de seguridad no es posible enganchar solo uno de los lados.
17. Asegúrese de que la hebilla está correctamente abrochada.
18. Apriete el cinturón retractor tanto como sea posible.
19. Debería ser posible introducir dos dedos entre el niño/a y el arnés de hombros.
20. Tire de las correas para los hombros hasta el tope.



El estilo de la hebilla puede variar en función del modelo.

⚠ Advertencia: Si el cinturón de seguridad está demasiado flojo, la seguridad del niño/a puede verse comprometida.

INSTALE CON EL ACCESORIO ISOFIX + EL CINTURÓN DEL ASIENTO PARA ADULTOS O SOLO ESTE ÚLTIMO

Orientación hacia delante:

Altura del niño/a 100-150 cm

Asiento elevado i-Size

21. Acorte la pierna de soporte pulsando el botón de la misma.
22. Pliegue la pierna de soporte en la ranura de almacenamiento en la base del asiento, luego empújela y fíjela.
23. Gire el asiento hacia delante y ajuste el nivel de inclinación a 1.
24. Instale el conector ISOFIX (ignore este paso si no desea utilizar dicho conector).
25. El cinturón de hombro debe pasar a través de la guía del mismo. El cinturón ventral debe pasar a través de sus guías.
26. 1. asegúrese de que el cinturón de seguridad del coche quede plano contra la clavícula, entre el lateral del cuello y el hombro.
2. Apriete el cinturón de seguridad y asegúrese de que tanto los cinturones de hombros como los ventrales no estén retorcidos.
3. **Nota:** asegúrese de que el cinturón ventral sujeta firmemente la zona pélvica del niño.

LIBERAR EL ISOFIX

27. Levante el asiento de auto para niños

con las rodillas.

28. Pulse el botón de liberación y tire hacia atrás para liberar el conector ISOFIX.
29. Acorte la pierna de soporte pulsando el botón de la misma.
30. Retire el asiento de auto y pliegue la pierna de soporte en la ranura de almacenamiento en la base del asiento.
31. Asegure la pierna antedicha en la ranura de almacenamiento. Si fuera necesario, puede liberarla repitiendo los pasos en sentido contrario. Conserve las guías de los accesorios ISOFIX y guárdelas adecuadamente.

⚠ Advertencia: No instale NUNCA el dispositivo solo con un cinturón de auto. Si no puede liberar el ISOFIX, compruebe la sección de color azul de estas instrucciones. **No desmonte.** Evite dañar las piezas.

RETIRE EL COJÍN INTERIOR Y LA ALMOHADILLA PARA LA CABEZA

32. Pulse el botón rojo para liberar la hebilla de 5 puntos.
33. Si su niño mide más de 75 cm, quite todos los cojines interiores.

AJUSTE DE LA RECLINACIÓN

34. Ubique la palanca roja y tire de ella hacia arriba para ajustar la posición.
35. **Orientación hacia atrás:**
Altura del niño/a 40-105 cm / Peso del niño ≤ 20 kg
La silla de seguridad solo puede colocarse en una posición para la instalación orientada hacia atrás (posición 5).

Orientación hacia delante:

Altura del niño/a 76-105 cm; Este asiento de seguridad cuenta con 4 posiciones para instalación delantera.

Orientación hacia delante:

Los niños que midan 76-105 cm pueden utilizar las posiciones 1, 2, 3 y 4.

Orientación hacia delante:

Los niños que midan 100-150 cm pueden utilizar solo la posición 1.

! IMPORTANTE - NO UTILICE LA ORIENTACIÓN HACIA ADELANTE ANTES DE QUE EL NIÑO SUPERE LOS 15 MESES DE EDAD (consulte las instrucciones)

AJUSTE DEL ARNÉS DE 5 PUNTOS

36. Pulse el botón de ajuste del arnés.

! Ajuste el arnés de acuerdo con la posición actual del niño/a, asegurándose de que no esté retorcido.

37. Para aflojarlo:

Mientras presiona el botón de ajuste del arnés, extraiga completamente los dos arneses para los hombros del sistema de retención infantil.

38. Para apretarlo:

Tire hacia abajo de la cinta de ajuste y ajústela a la longitud correcta para asegurarse de que el niño/a esté bien sujeto/a.

AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

39. Tire hacia arriba de la correa de ajuste del reposacabezas en la parte superior del mismo.

40. Ajuste la altura correcta del reposacabezas.

COMPROBACIÓN DE LA ALTURA DE LA CORREA DE HOMBROS

41. A - No-demasiado baja

B - No-demasiado alta

C - Yes-correcta

Asegúrese de que el arnés esté al nivel de los hombros del niño/a. De lo contrario, mueva la correa de hombros hacia arriba o hacia abajo hasta la ranura correcta.

OCULTE EL SISTEMA DE ARNÉS (apto para niños que miden 100-150 cm)

42. Libere la hebilla de 5 puntos, tire hacia arriba el reposacabezas y suba el cojín trasero.

43. Pulse el botón de ajuste del arnés y suelte las correas.

44. Quite la bolsa con hebilla.

45. Abra el gancho y entrelace ambos lados del cojín trasero, acto seguido abra este último.

46. Guarde los arneses para los hombros y la hebilla en sus respectivos compartimentos de almacenamiento.

47. Enganche la hebilla como se muestra en las figuras.

48. Inserte la lengüeta de la hebilla y esta última en la ranura de almacenamiento en la base del asiento.

49. Abroche los botones a presión para reponer la almohadilla del asiento. En la figura de arriba se muestra la almohadilla del asiento montada nuevamente.

50. Para facilitar la colocación del niño/a en la silla, introduzca los cinturones en las correas elásticas de los laterales, como se muestra en la figura 50.



GIRE EL ASIENTO

51. A - Orientación hacia atrás: Altura del niño/a 40-105 cm / Peso del niño ≤ 20 kg

B - Orientación hacia delante: Altura del niño/a 76-150 cm

C - Para mayor comodidad de los niños que utilizan el sistema de retención infantil. Puede utilizarse únicamente si el coche está parado. **Está prohibido emplearlo con el automóvil en marcha.**

52. Apriete el botón de rotación mientras gira el asiento.

53. Durante la rotación libere la palanca de ajuste, esta se bloqueará cuando se halle en las posiciones hacia adelante o hacia atrás, emitiendo un clic.

54. Agite o gire el asiento de seguridad para comprobar si está bien sujeto.

 **Advertencia:** No utilice nunca en dirección de desbloqueo, fíjelo antes de usarlo.

DESMONTAJE DE LAS PARTES DE TELA

55. Presione el botón rojo para soltar la hebilla.

56. Retire todas las almohadillas interiores.

57. Retire la almohadilla de la hebilla y ocúltela en el orificio de esta última en la base del asiento.

58. Retire la funda de tela del reposacabezas.

59. Suelte todos los botones de sujeción en la manguito de la almohadilla para hombros.

60. Tire hacia arriba para sacar del orificio la almohadilla para hombros.

61. Tire hacia abajo para sacar la almohadilla para hombros. Baje la funda de tela del reposacabezas.

62. Retire la funda de tela de toda los asientos.

Funda de tela del asiento instalada: Para colocar las partes de tela, repita los pasos anteriores en orden inverso.


Advertencia: El sistema de retención infantil (asiento de seguridad) no puede utilizarse sin la funda de tela.

MANTENIMIENTO

Mantenimiento del asiento de seguridad
Tras retirar la espuma del inserto para bebés, guárdela en un lugar seguro donde el niño/a no tenga acceso a ella.

- Lave las partes de tela en agua fría, a una temperatura inferior a 30 °C.
- No planche las partes de tela.
- No use lejía ni limpie en seco las partes de tela.
- No utilice detergentes neutros sin diluir, gasolina u otros disolventes orgánicos para lavar el sistema de retención infantil. Podría perjudicar el sistema de retención infantil.
- Al secar las partes de tela, no las retuerza demasiado, ya que podrían surgir grietas.
- Cuelgue las partes de tela para que se sequen a la sombra.



 **Advertencia:** El sistema de retención infantil (asiento de seguridad) no puede utilizarse sin la funda de tela.



SEGURIDAD EN LOS ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Compruebe siempre que todas las piezas del asiento están completas y que la silla esté en buenas condiciones para reducir el riesgo de accidentes. En caso de no usarlo durante mucho tiempo, retire el sistema de retención infantil del asiento del vehículo. Coloque el sistema de retención infantil en un lugar seguro y a la sombra, lejos del alcance de los niños. No deje la silla en un entorno frío o caluroso y húmedo durante largos períodos de tiempo. Conserve con cuidado las instrucciones para futuras consultas.

TRATAMIENTO POST-ACCIDENTES

En caso de sufrir un impacto brusco o un accidente, sustituya el asiento de seguridad por otro nuevo. Si tiene cualquier otra pregunta, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.

ADVERTENCIAS

- **¡ADVERTENCIA! ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños. Se recomienda eliminar estos elementos de acuerdo con las leyes vigentes en materia de recogida selectiva de residuos.**
- **¡ADVERTENCIA!** En el caso de que la silla estuviera deformada o muy desgastada, será necesario

sustituirla: podría haber perdido sus características originales de seguridad. Asegúrese de que no haya elementos salientes que puedan causar daños al niño o a la tapicería del vehículo: en este caso, no utilice la silla para niños o contacte con el fabricante en caso de duda.

- Para proteger debidamente a su niño, tómese un tiempo para leer el manual de instrucciones y monte el asiento reforzado para niños. Utilícelo exactamente como se describe en el manual de instrucciones en todo momento.
- Dicho manual debe mantenerse siempre a la mano en el compartimento de almacenamiento ubicado en la parte trasera de la estructura del asiento durante toda su vida útil.
- Para utilizar este asiento para niños con los accesorios ISOFIX, según el Reglamento ECE R129/03, su hijo debe cumplir los requisitos a continuación.

Orientación hacia delante: Altura del niño/a 76-150 cm

Orientación hacia atrás: Altura del niño/a 40-105 cm / Peso del niño \leq 20 kg

IMPORTANTE: NO LO UTILICE ORIENTADO HACIA DELANTE ANTES DE QUE EL NIÑO TENGA MÁS DE 15 MESES (consúltense las instrucciones).

Coloque a su niño en sentido contrario a la marcha durante el mayor tiempo posible, ya que esta es la posición más segura.



- **ADVERTENCIA:** NO utilice una silla para niños orientada en sentido contrario a la marcha en plazas de asiento donde se halla instalado un airbag delantero activo. Ello puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
- No utilice este asiento infantil reforzado en casa. Este no ha sido diseñado para el hogar y ha de emplearse únicamente en el automóvil.
- No deje nunca su niño sin supervisión en el asiento reforzado infantil.
- Asegúrese de que los elementos rígidos y las partes de plástico del sistema de retención infantil estén colocados e instalados de tal manera que no haya riesgo de quedar atrapado por un asiento en movimiento o una puerta del vehículo durante el uso diario de este último.
- Asegúrese de que todas las correas que sujetan el sistema de retención infantil al vehículo están apretadas. Todas las piernas de soporte han de estar en contacto con el suelo del vehículo y todas las correas y pantallas anticolidión que inmovilizan al niño deben ajustarse a su cuerpo y no deben hallarse retorcidas.
- Es importante asegurarse de que toda correa ventral se lleve en posición baja, a fin de que la pelvis esté firmemente sujeta.
- Asegúrese de sustituir el dispositivo si ha sido sometido a tensiones violentas tras un accidente.
- Es peligroso alterar o añadir elementos al dispositivo sin la

aprobación de la autoridad de homologación y sin observar las instrucciones de instalación facilitadas por el fabricante del SRIR.

- La silla de seguridad debe mantenerse alejada de la luz solar directa, pues de lo contrario podría volverse demasiado caliente para la piel del niño/a.
- Asegúrese de que cualquier pieza de equipaje y otros objetos que puedan causar lesiones en caso de choque estén adecuadamente fijados.
- El sistema de retención infantil no debe usarse sin su funda. La funda del SRIR no debe sustituirse por otra que no sea la recomendada por el fabricante, pues es parte integrante del rendimiento del sistema de retención.
- No use puntos de contacto de soporte de carga distintos de los descritos en las instrucciones y señalados en el SRIR.
- Consulte el manual de usuario del fabricante del coche antes de instalar este sistema de retención infantil i-Size.

POR RAZONES DE NATURALEZA TÉCNICA O COMERCIAL, PRG PODRÁ APORTAR EN CUALQUIER MOMENTO, INCLUSO SÓLO EN UN DETERMINADO PAÍS, MODIFICACIONES A LOS MODELOS DESCRITOS EN ESTA PUBLICACIÓN QUE PUEDEN AFECTAR A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MISMOS Y/O A LA FORMA, TIPO Y NÚMERO DE LOS ACCESORIOS INCLUIDOS.



P GIORDANI ANDROMEDA CADEIRA PARA CARRO

POSIÇÃO DE INSTALAÇÃO



1. Quando utilizado como i-Size

Este sistema ECRS é adequado para veículos que cumprem os requisitos da norma ECE R14. Só pode ser utilizado depois de o ISOFIX ter sido instalado.

2. Quando utilizado como banco elevatório i-Size

Este sistema ECRS é adequado para veículos que cumprem os requisitos da norma ECE R16. Não é adequado para modelos equipados apenas com cintos de segurança de 2-ponto e só pode ser utilizado após a instalação do ISOFIX.



O local adequado para a instalação no automóvel é apresentado à esquerda:

- ⊘ Não é permitido instalar uma cadeira de segurança para crianças.
- ✓ Instalação segura da cadeira de segurança para crianças.
- A Só pode ser instalado nesta posição com um cinto de segurança 3-ponto e fixações ISOFIX.
- B A cadeira de segurança para crianças não pode ser instalada nesta posição se o airbag tiver sido acionado.

AVISO

Aviso relativo aos sistemas avançados de retenção para crianças da categoria i-Size (40-105 cm). Este é um sistema avançado de retenção para crianças da categoria i-Size. Este sistema foi aprovado em conformidade com o Regulamento n.º 129 da ONU para utilização em lugares sentados de veículos compatíveis com a categoria i-Size, tal como indicado pelos fabricantes de veículos nos manuais de utilização dos mesmos. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção para crianças. Aviso relativo aos sistemas avançados de retenção para crianças (100-150 cm) para os assentos elevatórios da categoria i-Size. Este é um sistema avançado de retenção para crianças para assentos elevatórios da categoria i-Size. Este sistema foi aprovado em conformidade com o Regulamento n.º 129 da ONU para ser utilizado principalmente em lugares sentados compatíveis com a categoria i-Size, tal como indicado pelos fabricantes de veículos nos manuais de utilização dos mesmos. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção para crianças.

NÃO UTILIZAR OS ECRS VOLTADOS PARA TRÁS EM LUGARES SENTADOS ONDE ESTEJA INSTALADO UM AIRBAG FRONTAL ATIVO. IMPORTANTE - NÃO UTILIZAR O SISTEMA VOLTADO PARA A FRENTE ANTES DE A CRIANÇA EXCEDER OS 15 meses (Consultar as instruções).

Para utilizar esta cadeira de criança avançada, homologada em conformidade com o Regulamento ECE R129/03, o seu

filho deve cumprir os seguintes requisitos.

Voltada para a frente:

Altura da criança 76 cm - 150 cm

Voltado para trás:

Altura da criança 40 cm-105 cm / Peso da criança \leq 20 kg;

CARACTERÍSTICAS

Este assento avançado pode ser ajustado rodando-o a 360 graus. De acordo com o Regulamento n.º 129/03 da ONU, esta cadeira de criança avançada é um sistema de retenção para crianças ISOFIX universal e deve ser instalada utilizando as fixações ISOFIX. Para utilizar esta cadeira de criança avançada, homologada em conformidade com o Regulamento ECE R129/03, o seu filho deve cumprir os seguintes requisitos.

Voltada para a frente:

Altura da criança 76 cm - 150 cm

Voltado para trás:

Altura da criança 40 cm - 105 cm / Peso da criança \leq 20 kg

COMO INSTALAR O ISOFIX E O PÉ DE APOIO

1. Estender o pé de apoio: Colocar a cadeira de segurança de lado, abrir o pé de apoio inferior para fora e desdobrar o pé de apoio. Insira as guias de fixação ISOFIX nos pontos de ancoragem de fixação ISOFIX.
2. Premir e manter premido ambos os lados do botão do conector ISOFIX e, em seguida, empurre o conector ISOFIX para fora.
3. Certifique-se de que ambos os conectores de fixação ISOFIX estão firmemente fixados nos respetivos pontos de



ancoragem de fixação ISOFIX.

4. As cores indicadoras em ambos os conectores de fixação ISOFIX devem estar completamente verdes.
5. Empurre o encosto da cadeira auto na direção da cadeira auto, certificando-se de que o comprimento do ISOFIX é o mais curto possível. Desloque o banco para trás e para a frente para verificar se a cadeira está fixa.
6. Enquanto mantém premido o botão de regulação do pé de apoio, estenda naturalmente o pé de apoio até chegar ao chão.
7. Para manter o nível inferior do pé de apoio à mesma altura que o piso do veículo, o ecrã apresenta a cor verde quando o pé de apoio é pressionada firmemente.
8. Verifique se a parte inferior da cadeira de segurança encaixa no assento do automóvel para garantir que não existem folgas.
9. O ângulo do pé de apoio não deve exceder 90 graus. O pé de apoio não pode ser colocado em superfícies elevadas.

UTILIZAR ISOFIX + PÉ DE APOIO

10. Voltado para trás:

Altura da criança 40 cm - 105 cm

Peso da criança ≤ 20 kg

Fixar a cadeira de segurança no banco do automóvel. Vire a cadeira de segurança de modo a que fique virada para o sentido contrário ao da marcha. Prender a criança na cadeira de segurança.

UTILIZAR ISOFIX + PÉ DE APOIO

11. Voltada para a frente:

Altura da criança 76 cm - 105 cm

Peso da criança ≤ 20 kg

Fixar a cadeira de segurança no banco do automóvel. Vire a cadeira de segurança de modo a que fique virada para o sentido contrário ao da marcha. Prender a criança na cadeira de segurança.

UTILIZAR UM ARNÊS 5-PONTO PARA PRENDER A CRIANÇA

12. Enquanto prime o botão de regulação do arnês, puxe completamente para fora os dois arneses de ombro do sistema de retenção para crianças.
 13. Coloque o seu filho no sistema de retenção para crianças e passe ambos os braços pelos arneses.
 14. **Important:** os parafusos esquerdo e direito do fecho do cinto de segurança 5-ponto devem ser montados primeiro.
 15. Engatar a fivela como indicado nas imagens.
 16. **Não é possível bloquear apenas um lado da fivela de fecho do banco de segurança 5-ponto.**
 17. Certifique-se de que a fivela de fecho está corretamente apertada.
 18. Puxar o cinto retrator o mais apertado possível.
 19. Deve ser possível colocar dois dedos entre a criança e o arnês de ombro.
 20. Puxe as alças dos ombros até ao limite.
- O estilo da fivela pode variar consoante o modelo.
- ⚠ Advertência:** Se o cinto de segurança estiver demasiado solto, a segurança das crianças pode ser afetada.

V
A
A
2
2
2
2
2
2
2
2
2
3



INSTALAR COM FIXAÇÃO ISOFIX + CINTO DE SEGURANÇA PARA ADULTOS OU APENAS COM CINTO DE SEGURANÇA PARA ADULTOS

Voltada para a frente:

Altura da criança 100 cm - 150 cm

Assento elevatório i-Size

21. Encurtar o pé de apoio premindo o botão do mesmo.
22. Dobre a perna de apoio na ranhura de arrumação na base do assento e, em seguida, empurre-a e fixe-a.
23. Rodar o banco para a frente, regular o nível de reclinção para o nível 1.
24. Instale o conector ISOFIX (ignore este passo se não pretender utilizar o conector ISOFIX).
25. O cinto de ombro deve passar pela guia do cinto de ombro. O cinto abdominal deve passar pelas guias do cinto abdominal.
26. 1. assegurar que o cinto de segurança do automóvel fica plano contra a clavícula, entre o lado do pescoço e o ombro.
2. Aperte o cinto de segurança e certifique-se de que o cinto de ombro e o cinto abdominal não estão torcidos.
3. **Observação:** certifique-se de que o cinto abdominal instalado prende firmemente a zona pélvica da criança.

SOLTAR O ISOFIX

27. Apoiar a cadeira com os joelhos.
28. Prima o botão de libertação e puxe para trás para libertar o conector ISOFIX.
29. Encurtar o pé de apoio premindo o botão do mesmo.
30. Retirar o banco do automóvel e dobrar o pé de apoio na ranhura de arrumação na base do banco.

31. Fixar o pé de apoio na ranhura de arrumação. Se necessário, pode libertar repetindo os passos na ordem inversa. Guarde as guias de fixação ISOFIX e arrume-as corretamente.



Advertência: NUNCA instale o produto apenas com um cinto de segurança para automóveis. Se não conseguir desbloquear o ISOFIX, consulte a secção azul desta página. **Não desmontar. Evitar danos nas peças.**

RETIRAR A ALMOFADA INTERIOR E A ALMOFADA DE CABEÇA

32. Prima o botão vermelho para libertar a fivela 5-ponto.
33. Se o seu filho tiver mais de 75 cm de altura, retire todas as almofadas interiores.

AJUSTE DA RECLINAÇÃO

34. Localize a alavanca vermelha e puxe-a para cima para ajustar a posição.

35. Voltado para trás:

Altura da criança 40 cm - 105 cm / Peso da criança \leq 20 kg

A cadeira de segurança só pode ser montada numa posição para instalação virada para a retaguarda (posição 5).

Voltada para a frente:

Altura da criança 76 cm - 105 cm; Esta cadeira de segurança tem 4 posições de instalação para a frente.

Voltada para a frente:

As crianças com uma altura de 76 cm - 105 cm podem utilizar a posição 1, a posição 2, a posição 3 e a posição 4.

Voltada para a frente:

As crianças com uma altura de 100 cm - 150 cm só podem utilizar a posição 1.

! **IMPORTANTE - NÃO UTILIZAR A CARA PARA A FRENTE ANTES DA IDADE DA CRIANÇA EXCEDER 15 meses (Consultar as instruções)**

REGULAÇÃO DO ARNÊS DE 5-PONTO

36. Premir o botão de regulação do arnês.

! Ajuste o arnês de acordo com a posição atual da criança, certificando-se de que não está torcido.

37. Para soltar

Enquanto prime o botão de regulação do arnês, puxe completamente para fora os dois arneses de ombro do sistema de retenção para crianças.

38. Para apertar

Puxar a correia de ajuste para baixo e ajustar no comprimento correto para garantir que a criança está bem segura.

REGULAÇÃO DO APOIO DE CABEÇA

39. Puxe para cima a alça de regulação do apoio de cabeça na parte superior do apoio de cabeça.

40. Regular o apoio de cabeça para a altura adequada.

CONTROLO DO OMBRO ALTURA DA ALÇA

41. A - Não-demasiado baixo

B - Não-demasiado alto

C - Sim-Correto

Certifique-se de que o arnês está ao nível dos ombros da criança. Caso contrário, desloque a alça de ombro para cima ou para baixo para a ranhura correta.

CONCEBER O SISTEMA DE ARNÊS (adequado para crianças com altura de 100 cm - 150 cm)

42. Solte a fivela 5-ponto, puxe o apoio de cabeça para cima e vire a almofada do encosto para cima.

43. Prima o botão de regulação do arnês e afrouxe as alças.

44. Retirar o saco da fivela.

45. Abra o gancho e o laço de ambos os lados da almofada traseira e, em seguida, abra a almofada traseira.

46. Guarde os arneses de ombro e a fivela de fecho nos respetivos compartimentos de arrumação.

47. Engatar a fivela como indicado nas imagens.

48. Insira a lingueta da fivela e a fivela de fecho na ranhura de arrumação na base do banco.

49. Aperte os botões de pressão para restaurar a almofada do assento. A almofada do assento remontada é apresentada na imagem acima.

50. Para facilitar o posicionamento da criança no assento, insira os cintos nas alças elásticas dos lados, como indicado na figura 50.

RODAR O ASSENTO

51. A - Voltado para trás: Altura da criança 40 cm - 105 cm / Peso da criança \leq 20 kg

B - Voltada para a frente: Altura da criança 76 cm - 150 cm

C - Para comodidade das crianças que utilizam o sistema de retenção para crianças. Só pode ser utilizado quando o automóvel não está em movimento; **é proibido utilizá-lo quando o veículo está a ser utilizado.**

52. Aperte o botão de rotação enquanto roda o banco.

53. Soltar a alavanca de regulação durante a rotação; esta bloqueará enquanto estiver nas posições para a frente e para trás, fazendo um som de “clique”.

54. Verificar se a cadeira de segurança está bem presa, sacudindo-a ou rodando-a.



Advertência: Nunca utilizar na direção de desbloqueio, deve ser fixado antes de ser utilizado.

REMOVER MATERIAIS MACIOS

55. Prima o botão vermelho para abrir a fivela.

56. Remover todas as almofadas interiores.

57. Retirar a almofada da fivela e esconda-a no orifício da fivela na base do assento.

58. Retirar o revestimento de tecido do apoio de cabeça.

59. Desapertar todos os botões de fecho da manga da ombreira.

60. Puxar para cima para retirar a almofada do ombro do orifício.

61. Puxar para baixo para retirar a almofada do ombro. Baixar o revestimento em tecido do apoio de cabeça.

62. Remover o revestimento de tecido do assento.

Cobertura de tecido do assento montada: Para montar os materiais macios, repita os passos acima na ordem inversa.

Advertência: O sistema de retenção para crianças (cadeira de segurança) não pode ser utilizado sem o revestimento de tecido.

MANUTENÇÃO

Manutenção do banco de segurança

Depois de retirar a espuma do dispositivo de inserção para bebê, guarde-o num local seguro onde a criança não possa aceder.

- Lavar os materiais macios em água fria a uma temperatura inferior a 30 °C.
- Não passar a ferro os materiais macios.
- Não branquear nem limpar a seco os produtos macios.
- Não utilizar detergentes neutros não diluídos, gasolina ou outros solventes orgânicos para lavar o sistema de retenção para crianças. Pode provocar danos no sistema de retenção para crianças.
- Ao secar os materiais macios, não os torcer com demasiada força, pois isso pode causar vincos.
- Pendurar os materiais macios para secar à sombra.



Advertência: O sistema de retenção para crianças (cadeira de segurança) não pode ser utilizado sem o revestimento de tecido.

CADEIRA DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS SEGURANÇA

Verificar sempre se as peças do banco estão completas e se o banco está em boas condições para reduzir o risco de acidentes. Em caso de não utilização prolongada, retirar o sistema de retenção para crianças do banco do veículo. Coloque o sistema de

retenção para crianças à sombra, num local seguro onde a criança não possa aceder. Não deixar o assento num ambiente frio ou quente e húmido durante longos períodos de tempo. Guarde o manual de instruções para referência futura.

TRATAMENTO PÓS-ACIDENTE

Em caso de colisão violenta e de acidente, substitua-o por um banco novo. Se tiver outras questões, contacte o distribuidor ou o fabricante.

ATENÇÃO

- **ATENÇÃO! ANTES DA UTILIZAÇÃO, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAZEM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. NO FIM DA VIDA DO PRODUTO, RECOMENDAMOS QUE SEPRE TODOS OS COMPONENTES DE ACORDO COM A RECOLHA SELETIVA DE LIXOS, CONFORME AS LEIS EM VIGOR.**
- **ATENÇÃO!** Se a Cadeira auto estiver deformada ou muito desgastada deve ser substituída, pois poderá ter perdido as características originais de segurança. Certifique-se de que não existem elementos salientes que possam causar danos à criança ou aos estofos do veículo: neste caso, não utilize a cadeira para criança ou contacte o fabricante em caso de dúvida.
- Para proteger adequadamente o seu filho, leia atentamente o manual de instruções, instale a cadeira de

criança avançada e utilize-a sempre exatamente como descrito no manual de instruções.

- Este manual de instruções deve estar sempre à mão no compartimento de arrumação situado na parte de trás do corpo do banco durante toda a sua vida útil.
- Para poder utilizar esta cadeira de criança com as fixações ISOFIX, de acordo com o Regulamento ECE R129/03, a criança deve cumprir os seguintes requisitos.

Voltada para a frente: Altura da criança 76 cm - 150 cm

Voltado para trás: Altura da criança 40 cm - 105 cm / Peso da criança ≤ 20 kg

IMPORTANTE - NÃO UTILIZAR O SISTEMA VOLTADO PARA A FRENTE ANTES DE A CRIANÇA EXCEDER OS 15 meses (Consultar as instruções). Mantenha a criança virada para a retaguarda durante o máximo de tempo possível, pois esta é a posição mais segura.

- **ADVERTÊNCIA:** NÃO utilize uma cadeira de criança virada para trás em lugares sentados onde exista um airbag frontal ativo instalado. Pode ocorrer morte ou lesões graves.
- Não utilize esta cadeira de criança avançada em casa. Não foi concebido para utilização doméstica e só deve ser utilizado no automóvel.
- Não deixe o seu filho sem vigilância na cadeira de criança avançada em qualquer altura.

- Os elementos rígidos e as peças de plástico de um ERCS devem ser posicionados e instalados de modo a que não haja risco de ficarem presos por um banco em movimento ou pela porta do veículo durante a utilização diária do veículo.
- As alças que fixam o sistema de retenção para crianças ao veículo devem estar bem apertadas. Qualquer pé de apoio deve estar em contacto com o piso do veículo e quaisquer alças ou escudos de proteção contra impactos que prendam a criança devem ser ajustados ao corpo da criança e não devem ser torcidos.
- É importante assegurar que qualquer cinto abdominal é usado numa posição baixa e que qualquer escudo contra impactos está corretamente instalado, de modo a que a pélvis fique firmemente encaixada. O aparelho deve ser substituído se tiver sido sujeito a um esforço violento num acidente.
- É perigoso efetuar quaisquer alterações ou adições ao banco de segurança sem a aprovação da Entidade Homologadora, e o perigo reside em não seguir as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para crianças.
- A cadeira de segurança deve ser mantida longe da luz solar direta, caso contrário pode ficar demasiado quente para a pele da criança.
- Certifique-se de que as bagagens e outros objetos suscetíveis de causar

ferimentos, em caso de colisão, estão devidamente fixados.

- O ERCS não deve ser usado sem a capa. A capa do assento ECRS não deve ser substituída por uma capa diferente da recomendada pelo fabricante, pois é parte integrante do sistema de segurança infantil.
- Não utilizar quaisquer pontos de contacto de suporte de carga além dos descritos nas instruções e marcados no ERCS.
- Leia o manual do fabricante do automóvel antes de instalar este i-Size ECRS.

POR RAZÕES DE NATUREZA TÉCNICA OU COMERCIAL, A PRG PODERÁ MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E/OU A FORMA, O TIPO E O NÚMERO DE ACESSÓRIOS FORNECIDOS COM OS MODELOS DO PRODUTO DESCRITO NESTE FOLHETO, MESMO APENAS NUM DETERMINADO PAÍS.

ΘΕΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



- A** Ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου: Διαγώνια ζώνη
- B** Ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου: Ζώνη κοιλιακής χώρας
- C** Προσαρτήματα ISOFIX

1. Όταν χρησιμοποιείται ως i-Size

Αυτό το σύστημα ECRS είναι κατάλληλο για οχήματα που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις ECE R14. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού εγκατασταθεί το ISOFIX.

2. Όταν χρησιμοποιείται ως ενισχυτικό κάθισμα i-Size

Αυτό το σύστημα ECRS είναι κατάλληλο για ζώνες ασφαλείας που συμμορφώνονται με την απαίτηση ECE R16. Δεν είναι κατάλληλο για μοντέλα εξοπλισμένα μόνο με ζώνες ασφαλείας 2 σημείων και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού έχει εγκατασταθεί το ISOFIX.



Η κατάλληλη θέση για εγκατάσταση στο αυτοκίνητο φαίνεται στα αριστερά:



- X** Δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος ασφαλείας.
- ✓** Ασφαλής τοποθέτηση παιδικού καθίσματος ασφαλείας.
- A** Μπορεί να τοποθετηθεί μόνο σε αυτή τη θέση με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων και εξαρτήματα ISOFIX.
- B** Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας δεν μπορεί να τοποθετηθεί σε αυτή τη θέση εάν ο αερόσακος έχει ανοίξει.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σημείωση σχετικά με τα ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών της κατηγορίας i-Size (40-105 cm). Αυτό είναι το Βελτιωμένο Σύστημα Συγκράτησης Παιδιών i-Size. Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό των Ηνωμένων Εθνών Νο. 129 για χρήση σε θέσεις καθισμάτων οχημάτων με i-Size, όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών ή τον πωλητή λιανικής. Σημείωση σχετικά με την κατηγορία ενισχυτικού καθίσματος i-Size Βελτιωμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών (100-150 cm). Αυτό είναι ένα ενισχυμένο παιδικό σύστημα συγκράτησης καθίσματος i-Size. Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό των Ηνωμένων Εθνών Νο. 129 για χρήση κυρίως σε «θέσεις καθίσματος i-Size», όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών ή τον πωλητή λιανικής.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ECRS ΜΕ ΟΨΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ ΣΕ ΘΕΣΕΙΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΣ ΕΝΕΡΓΟΣ ΜΕΤΩΠΙΚΟΣ ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΗ ΜΠΡΟΣΤΑ ΠΡΟΣΩΠΗ ΠΡΙΝ Η ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΥΠΕΡΒΕΙ ΤΟΥΣ 15 ΜΗΝΕΣ (Ανατρέξτε στις οδηγίες).

Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το βελτιωμένο παιδικό κάθισμα, εγκεκριμένο σύμφωνα με τον κανονισμό ECE R129/03, το παιδί σας πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις.

Με όψη προς τα εμπρός:

Ύψος παιδιού 76 cm-150 cm

Με όψη προς τα πίσω:

Ύψος παιδιού 40 cm-105 cm / Βάρος παιδιού ≤ 20 kg;

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ

Αυτό το βελτιωμένο κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί περιστρέφοντάς το 360 μοίρες. Σύμφωνα με τον Κανονισμό των Ηνωμένων Εθνών αριθ. 129/03, αυτό το βελτιωμένο παιδικό κάθισμα είναι καθολικό σύστημα συγκράτησης παιδιών ISOFIX και θα πρέπει να τοποθετηθεί χρησιμοποιώντας τα προσαρτήματα ISOFIX. Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το βελτιωμένο παιδικό κάθισμα, εγκεκριμένο σύμφωνα με τον κανονισμό ECE R129/03, το παιδί σας πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις.

Με όψη προς τα εμπρός:

Ύψος παιδιού 76 cm-150 cm

Με όψη προς τα πίσω:

Ύψος παιδιού 40 cm-105 cm / Βάρος παιδιού ≤ 20 kg

ΠΩΣ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΤΕ ΤΟ ISOFIX ΚΑΙ ΤΟ ΠΟΔΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

1. Επεκτείνετε το πόδι στήριξης: Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου στο πλάι, ανοίξτε το κάτω πόδι στήριξης προς τα έξω και ξεδιπλώστε το πόδι στήριξης. Εισαγάγετε τους οδηγούς προσαρτήσης ISOFIX στα σημεία στερέωσης ISOFIX.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο και τις δύο πλευρές του κουμπιού σύνδεσης ISOFIX και, στη συνέχεια, πιέστε το βύσμα ISOFIX προς τα έξω.
3. Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο σύνδεσμοι στερέωσης ISOFIX είναι στερεωμένοι με ασφάλεια στα αντίστοιχα σημεία αγκύρωσης στερέωσης ISOFIX.
4. Τα χρώματα των ενδείξεων και στις δύο υποδοχές προσαρτήσης ISOFIX πρέπει να είναι εντελώς πράσινα.



5. Σπρώξτε την πλάτη του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου έτσι ώστε να ακουμπά σφιχτά στο κάθισμα αυτοκινήτου, φροντίζοντας ώστε το μήκος του ISOFIX να είναι όσο το δυνατόν μικρότερο. Μετακινήστε το κάθισμα εμπρός και πίσω για να ελέγξετε εάν το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου είναι ασφαλισμένο.

6. Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί ρύθμισης του ποδιού στήριξης, επεκτείνετε φυσικά το πόδι στήριξης έτσι ώστε να φτάσει στο έδαφος.

7. Για να διατηρείται το κάτω επίπεδο του ποδιού στήριξης στο ίδιο ύψος με το δάπεδο του οχήματος, η οθόνη θα δείχνει το πράσινο χρώμα όταν το πόδι στήριξης πιέζεται σφιχτά.

8. Ελέγξτε εάν το κάτω μέρος του καθίσματος ασφαλείας ταιριάζει στο κάθισμα αυτοκινήτου για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κενά.

9. Η γωνία του σκέλους στήριξης δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 90 μοίρες. Το πόδι στήριξης δεν μπορεί να τοποθετηθεί σε ανυψωμένες επιφάνειες.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΠΟΔΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ISOFIX

10. Με όψη προς τα πίσω:

Ύψος παιδιού 40 cm-105 cm

Βάρος παιδιού ≤ 20 κιλά

Στερεώστε το κάθισμα ασφαλείας στο κάθισμα αυτοκινήτου. Γυρίστε το κάθισμα ασφαλείας έτσι ώστε να κοιτάζει μακριά από την κατεύθυνση του ταξιδιού. Ασφαλίστε το παιδί στο κάθισμα ασφαλείας.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΠΟΔΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ISOFIX

11. Με όψη προς τα εμπρός:

Ύψος παιδιού 76 cm-105 cm

Βάρος παιδιού ≤ 20 κιλά

Στερεώστε το κάθισμα ασφαλείας στο κάθισμα αυτοκινήτου. Γυρίστε το κάθισμα ασφαλείας έτσι ώστε να κοιτάζει μακριά από την κατεύθυνση του ταξιδιού. Ασφαλίστε το παιδί στο κάθισμα ασφαλείας.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΙΑ ΠΛΕΞΟΥΔΑ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ

12. Ενώ πατάτε το κουμπί ρύθμισης της ζώνης, τραβήξτε εντελώς έξω τις δύο ζώνες ώμων του παιδικού καθίσματος.

13. Τοποθετήστε το παιδί σας στο παιδικό κάθισμα και περάστε και τα δύο χέρια μέσα από τις ζώνες.

14. **Σημαντικό:** το αριστερό και το δεξί μπουλόνι της πόρπης του καθίσματος ασφαλείας 5 σημείων πρέπει να τοποθετηθούν πρώτα.

15. Συνδέστε την πόρπη όπως φαίνεται στις εικόνες.

16. Δεν είναι δυνατό να κλειδώσετε μόνο τη μία πλευρά της πόρπης του καθίσματος ασφαλείας 5 σημείων.

17. Βεβαιωθείτε ότι η πόρπη είναι σωστά στερεωμένη.

18. Τραβήξτε τον ιμάντα συσπειρωτήρα όσο πιο σφιχτά γίνεται.

19. Θα πρέπει να μπορείτε να βάλετε δύο δάχτυλα μεταξύ του παιδιού και της ζώνης ώμου.

20. Τραβήξτε τους ιμάντες ώμου όσο πιο μακριά φτάνουν.

Το στυλ της πόρπης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.



Προειδοποίηση: Εάν η ζώνη ασφαλείας

εί
α

M
Y
K
2

2

2

2

2

2

2



είναι πολύ χαλαρή, μπορεί να επηρεαστεί η ασφάλεια των παιδιών.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ISOFIX ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΝΗΛΙΚΩΝ Ή ΜΟΝΟ ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΝΗΛΙΚΩΝ

Με όψη προς τα εμπρός:

Ύψος παιδιού 100 cm-150 cm

Κάθισμα i-Size Booster

21. Κοντύνετε το πόδι στήριξης πατώντας το κουμπί του ποδιού στήριξης.
22. Διπλώστε το πόδι στήριξης στην υποδοχή αποθήκευσης στη βάση του καθίσματος και, στη συνέχεια, σπρώξτε το και στερεώστε το.
23. Γυρίστε το κάθισμα προς τα εμπρός, ρυθμίστε το επίπεδο ανάκλισης στο επίπεδο 1.
24. Εγκαταστήστε την υποδοχή ISOFIX (Παρακαλώ αγνοήστε αυτό το βήμα εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την υποδοχή ISOFIX).
25. Η ζώνη ώμου πρέπει να περνά μέσα από τον οδηγό της ζώνης ώμου. Η ζώνη υποδοχής πρέπει να περνά μέσα από τους οδηγούς της ζώνης.
26. 1. βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου βρίσκεται επίπεδη πάνω στην κλείδα, μεταξύ της πλευράς του λαιμού και του ώμου.
2. Σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας και βεβαιωθείτε ότι τόσο η ζώνη ώμου όσο και η ζώνη της αγκαλιάς δεν έχουν στρίψει.
3. Σημείωση: βεβαιωθείτε ότι ο τοποθετημένος ιμάντας αγκαλιάς στερεώνει καλά την περιοχή της λεκάνης του παιδιού.

ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΤΕ ΤΟ ISOFIX

27. Στρίξτε το παιδικό κάθισμα αυτοκινή-

του με τα γόνατά σας.

28. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και τραβήξτε προς τα πίσω για να απελευθερώσετε το βύσμα ISOFIX.
29. Κοντύνετε το πόδι στήριξης πατώντας το κουμπί του ποδιού στήριξης.
30. Αφαιρέστε το κάθισμα αυτοκινήτου και διπλώστε το πόδι στήριξης στην υποδοχή αποθήκευσης στη βάση του καθίσματος.
31. Ασφαλίστε το πόδι στήριξης στην υποδοχή αποθήκευσης. Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να το απελευθερώσετε επαναλαμβάνοντας τα βήματα με αντίστροφη σειρά. Φυλάξτε τους οδηγούς προσαρτήσης ISOFIX και αποθηκεύστε τους σωστά.



Προειδοποίηση: ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε το προϊόν μόνο με ζώνη αυτοκινήτου. Εάν δεν μπορείτε να ξεκλειδώσετε το ISOFIX, ελέγξτε την μπλε ενότητα σε αυτήν τη σελίδα. **Μην διαχωρίζεται. Αποφύγετε ζημιές σε εξαρτήματα.**

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΙΘΕΜΑ ΚΕΦΑΛΗΣ

32. Πατήστε το κόκκινο κουμπί για να απελευθερώσετε την πόρπη 5 σημείων.
33. Εάν το παιδί σας είναι μεγαλύτερο από 75 cm, αφαιρέστε όλα τα εσωτερικά μαξιλάρια.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

34. Βρείτε τον κόκκινο μοχλό και τραβήξτε τον προς τα πάνω για να ρυθμίσετε τη θέση.
35. Με όψη προς τα εμπρός:
Ύψος παιδιού 40 cm-105 cm / Βάρος παιδιού ≤ 20 kg
Το κάθισμα ασφαλείας μπορεί να

τοποθετηθεί μόνο σε μία θέση για τοποθέτηση προς τα πίσω (θέση 5).

Με όψη προς τα εμπρός:

Ύψος παιδιού 76 cm-105 cm; Αυτό το κάθισμα ασφαλείας έχει 4 θέσεις για τοποθέτηση προς τα εμπρός.

Με όψη προς τα εμπρός:

Τα παιδιά με ύψος 76 cm-105 cm μπορούν να χρησιμοποιήσουν τη θέση 1, θέση 2, θέση 3 και θέση 4.

Με όψη προς τα εμπρός:

Τα παιδιά με ύψος 100 cm-150 cm μπορούν να χρησιμοποιήσουν μόνο τη θέση 1.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΡΙΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ Η ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟΥΣ 15 μήνες (Ανατρέξτε στις οδηγίες)

ΠΛΕΞΟΥΔΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΠΕΝΤΕ - ΣΗΜΕΙΩΝ

36. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης πλεξούδας.



Ρυθμίστε τη ζώνη σύμφωνα με την τρέχουσα θέση του παιδιού, διασφαλίζοντας ότι δεν στρίβει.

37. Για χαλάρωση

Ενώ πατάτε το κουμπί ρύθμισης της ζώνης, τραβήξτε εντελώς έξω τις δύο ζώνες ώμων του παιδικού καθίσματος.

38. Για σφίξιμο

Τραβήξτε προς τα κάτω τον ιμάντα ρύθμισης και προσαρμόστε τον στο σωστό μήκος για να βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει ασφαλίσει καλά.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΟΥ

39. Τραβήξτε προς τα πάνω τον ιμάντα ρύθμισης του προσκέφαλου στο επάνω μέρος του προσκέφαλου.

40. Ρυθμίστε το προσκέφαλο στο κατάλληλο ύψος.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΩΜΟΥ ΥΨΟΣ ΣΤΡΑΠ

41. A - Όχι-Πολύ χαμηλό

B - Όχι πολύ ψηλά

C - Ναι-Σωστό

Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι στο ίδιο επίπεδο με τους ώμους του παιδιού σας. Διαφορετικά, μετακινήστε τον ιμάντα ώμου προς τα πάνω ή προς τα κάτω στη σωστή υποδοχή.

ΑΠΟΚΡΥΨΤΕ ΤΗΝ ΠΛΕΞΟΥΔΑ

(κατάλληλο για παιδιά με ύψος 100 cm-150 cm)

42. Απελευθερώστε την πόρπη 5 σημείων, τραβήξτε προς τα πάνω το προσκέφαλο και γυρίστε το πίσω μαξιλάρι.

43. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης της πλεξούδας και χαλαρώστε τους ιμάντες.

44. Αφαιρέστε την τσάντα πόρπης.

45. Ανοίξτε το άγκιστρο και τη θηλιά και στις δύο πλευρές του μαξιλαριού πλάτης και μετά ανοίξτε το μαξιλάρι πλάτης.

46. Αποθηκεύστε τις ζώνες ώμου και την πόρπη στους αποθηκευτικούς τους χώρους.

47. Συνδέστε την πόρπη όπως φαίνεται στις εικόνες.

48. Εισαγάγετε τη γλώσσα της πόρπης και την πόρπη στην υποδοχή αποθήκευσης στη βάση του καθίσματος.

49. Στερεώστε τα κουμπιά για να επαναφέρετε το μαξιλαράκι του καθίσματος. Το ανασυναρμολογημένο μαξιλαράκι του καθίσματος φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.

50. Για ευκολότερη τοποθέτηση του παιδιού στο κάθισμα, τοποθετήστε τις ζώνες στους ελαστικούς ιμάντες στα πλάγια, όπως φαίνεται στην εικόνα 50.

ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

- 51. A - Με όψη προς τα πίσω:** Ύψος παιδιού 40 cm-105 cm / Βάρος παιδιού ≤ 20 kg
B - Πρόσωπο: Ύψος παιδιού 76 cm-150 cm
Γ - Για τη διευκόλυνση των παιδιών που χρησιμοποιούν το παιδικό κάθισμα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν το αυτοκίνητο δεν κινείται. **απαγορεύεται η χρήση του όταν το όχημα είναι σε χρήση.**
- 52.** Πιέστε το κουμπί περιστροφής ενώ περιστρέφετε το κάθισμα.
- 53.** Απελευθερώστε το μοχλό ρύθμισης κατά την περιστροφή, θα κλειδώσει ενώ βρίσκεται στις θέσεις Εμπρός και Πίσω, κάνοντας έναν ήχο «κλικ».
- 54.** Ελέγξτε ότι το κάθισμα ασφαλείας είναι καλά στερεωμένο ανακινώντας το ή περιστρέφοντάς το.



Προειδοποίηση: Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε προς την κατεύθυνση ξεκλειδώματος, πρέπει να στερεωθεί πριν από τη χρήση.

ΔΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΜΑΛΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- 55.** Πατήστε το κόκκινο κουμπί για να ανοίξετε την πόρπη.
- 56.** Αφαιρέστε όλα τα εσωτερικά μαξιλαράκια.
- 57.** Αφαιρέστε το μαξιλαράκι της πόρπης και κρύψτε το στην οπή της πόρπης στη βάση του καθίσματος.
- 58.** Αφαιρέστε το υφασμάτινο κάλυμμα από το προσκέφαλο.
- 59.** Χαλαρώστε όλα τα κουμπιά στερέωσης στο μανίκι του μαξιλαριού ώμου.
- 60.** Τραβήξτε προς τα πάνω για να βγάλετε το μαξιλάρι ώμου από την τρύπα.
- 61.** Τραβήξτε προς τα κάτω για να βγάλετε το επίθεμα ώμου. Χαμηλώστε το υφασμάτινο κάλυμμα από το προσκέφαλο.

- 62.** Αφαιρέστε το υφασμάτινο κάλυμμα από όλα τα καθίσματα.

Τοποθετημένο υφασμάτινο κάλυμμα καθίσματος: Για να συναρμολογήσετε τα μαλακά προϊόντα, επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά.

Προειδοποίηση: Το παιδικό κάθισμα (κάθισμα ασφαλείας) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς υφασμάτινο κάλυμμα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Συντήρηση καθισμάτων ασφαλείας

Αφού αφαιρέσετε τον αφρό από το βρεφικό ένθετο, φυλάξτε τον σε ασφαλές μέρος όπου δεν μπορεί να έχει πρόσβαση το παιδί σας.

- Πλύνετε τα μαλακά προϊόντα σε κρύο νερό κάτω από 30 °C.
- Μην σιδερώνετε τα μαλακά εξαρτήματα.
- Μην κάνετε χλωρίνη ή στεγνό καθαρισμό τα μαλακά εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε μη αραιωμένα ουδέτερα απορρυπαντικά, βενζίνη ή άλλους οργανικούς διαλύτες για το πλύσιμο του παιδικού καθίσματος. Μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο παιδικό κάθισμα.
- Όταν στεγνώνετε τα μαλακά εξαρτήματα, μην τα στρίβετε πολύ δυνατά, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τσακίσεις.
- Κρεμάστε τα μαλακά εξαρτήματα για να στεγνώσουν στη σκιά.



Προειδοποίηση: Το παιδικό κάθισμα (κάθισμα ασφαλείας) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς υφασμάτινο κάλυμμα.

ΠΑΙΔΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Ελέγχετε πάντα ότι τα εξαρτήματα του καθι-

σματος είναι πλήρη και ότι το κάθισμα είναι σε καλή κατάσταση για να μειώσετε τον κίνδυνο ατυχημάτων. Σε περίπτωση παρατεταμένης μη χρήσης, αφαιρέστε το παιδικό κάθισμα από το κάθισμα του οχήματος. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στη σκιά, σε ασφαλές μέρος όπου το παιδί σας δεν μπορεί να το έχει πρόσβαση. Μην αφήνετε το κάθισμα σε κρύο ή ζεστό και υγρό περιβάλλον για μεγάλες χρονικές περιόδους. Κρατήστε προσεκτικά τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΑΤΥΧΗΜΑ

Σε περίπτωση βίαιης σύγκρουσης και ατυχήματος, αντικαταστήστε το με ένα νέο κάθισμα. Εάν έχετε άλλες ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον διανομέα ή τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΑΥΤΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΚΑΔΟΥΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.**
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Εάν το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου είναι κατεστραμμένο, παραμορφωμένο ή υπερβολικά φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί καθώς ενδέχεται να έχουν παραβιαστεί τα αρχικά του χαρακτηριστικά ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν προεξέχοντα στοιχεία που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο παιδί ή στην ταπεσαρία του οχήματος: σε αυτήν την περίπτωση, μην χρησιμοποιήσετε

το παιδικό κάθισμα και μην επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή εάν έχετε αμφιβολίες.

- Για να προστατεύσετε σωστά το παιδί σας, αφιερώστε χρόνο για να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών και να εγκαταστήσετε το βελτιωμένο παιδικό κάθισμα και να το χρησιμοποιείτε πάντα ακριβώς όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πρέπει να διατηρείται πάντα στη θήκη αποθήκευσης στο πίσω μέρος του σώματος του καθίσματος, καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του.
- Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το παιδικό κάθισμα με τα προσαρτήματα ISOFIX, σύμφωνα με τον κανονισμό ECE R129/03, το παιδί σας πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις.
Με όψη προς τα εμπρός: Ύψος παιδιού 76 cm-150 cm
Με όψη προς τα πίσω: Ύψος παιδιού 40 cm-105 cm / Βάρος παιδιού ≤ 20 kg
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΜΠΡΟΣΤΑ ΠΡΟΣΩΠΗ ΠΡΙΝ Η ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΥΠΕΡΒΕΙ ΤΟΥΣ 15 ΜΗΝΕΣ (Ανατρέξτε στις οδηγίες).
Κρατήστε το παιδί σας στραμμένο προς τα πίσω όσο το δυνατόν περισσότερο, καθώς αυτή είναι η ασφαλέστερη θέση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΜΗ χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα που βλέπει προς τα πίσω σε θέσεις καθισμάτων όπου υπάρχει ενεργός μετωπικός αερόσακος. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το ενισχυμέ-

νο παιδικό κάθισμα στο σπίτι. Δεν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο στο αυτοκίνητό σας.

- Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη στο ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ανά πάσα στιγμή.
- Τα άκαμπτα στοιχεία και τα πλαστικά μέρη ενός ERCS πρέπει να τοποθετούνται και να τοποθετούνται με τέτοιο τρόπο ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης από κινούμενο κάθισμα ή πόρτα οχήματος κατά την καθημερινή χρήση του οχήματος.
- Τυχόν ιμάντες που στερεώνουν το σύστημα παιδικού καθίσματος στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτά. Οποιοδήποτε πόδι στήριξης πρέπει να έρχεται σε επαφή με το δάπεδο του οχήματος και τυχόν ιμάντες ή ασπίδες πρόσκρουσης που συγκρατούν το παιδί πρέπει να ρυθμίζονται ώστε να εφαρμόζουν στο σώμα του παιδιού και δεν πρέπει να στρίβονται.
- Είναι σημαντικό να διασφαλίσετε ότι οποιοσδήποτε ιμάντας στην αγκαλιά έχει φθαρεί χαμηλά και ότι κάθε ασπίδα πρόσκρουσης έχει τοποθετηθεί σωστά, έτσι ώστε η λεκάνη να είναι σταθερά συνδεδεμένη.
- Η συσκευή θα πρέπει να αντικατασταθεί εάν έχει υποστεί βίαιη πίεση σε ένα ατύχημα.
- Η πραγματοποίηση οποιωνδήποτε αλλαγών ή προσθηκών στη συσκευή χωρίς την έγκριση της Αρχής Έγκρισης Τύπου και η μη τήρηση των οδηγιών εγκατάστασης που παρέχονται από

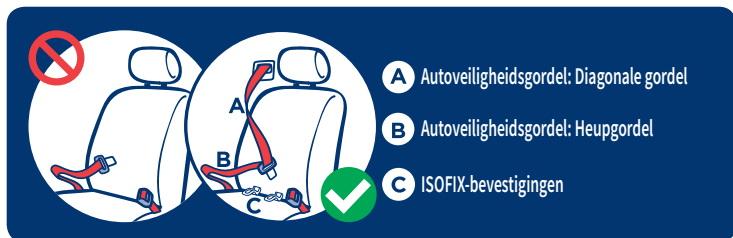
τον κατασκευαστή του συστήματος παιδικού καθίσματος μπορεί να είναι επικίνδυνη.

- Το κάθισμα ασφαλείας πρέπει να φυλάσσεται μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, διαφορετικά μπορεί να είναι πολύ ζεστό για το δέρμα του παιδιού.
- Βεβαιωθείτε ότι τυχόν αποσκευές και άλλα αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμούς σε μια σύγκρουση είναι σωστά ασφαλισμένα.
- Το ECRS δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς το κάλυμμα. Το κάλυμμα ERCS δεν πρέπει να αντικαθίσταται με άλλο κάλυμμα από αυτό που συνιστά ο κατασκευαστής, καθώς αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της απόδοσης του συστήματος συγκράτησης.
- Μη χρησιμοποιείτε φέροντα σημεία επαφής εκτός από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες και επισημαίνονται στο ERCS.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή του οχήματος πριν εγκαταστήσετε αυτό το i-Size ECRS.

ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ Ή ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, Η PRG ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΤΙΓΜΗ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΜΟΝΟ ΧΩΡΑ, ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΟΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΑΙ/Ή ΜΕ ΤΟ ΣΧΗΜΑ, ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ.

NL GIORDANI ANDROMEDA AUTOSTOELTJE

INSTALLATIEPOSITIE



1. Bij gebruik als i-Size

Dit kinderbeveiligingssysteem is geschikt voor voertuigen die voldoen aan de ECE R14-eisen. Het kan alleen worden gebruikt wanneer ISOFIX is geïnstalleerd.

2. Bij gebruik als i-Size stoelverhoger

Dit kinderbeveiligingssysteem is geschikt voor veiligheidsgordels die voldoen aan de ECE R16-eis. Het is niet geschikt voor modellen die zijn uitgerust met alleen 2-puntsveiligheidsgordels en kan alleen worden gebruikt wanneer ISOFIX is geïnstalleerd.



De geschikte locatie voor installatie in de auto is links te zien:



X Niet toegestaan om het kinderzitje te installeren.

✓ Veilig om het kinderzitje te installeren.

A Het kan alleen in deze positie met een 3-puntsveiligheidsgordel en ISOFIX-bevestigingen worden geïnstalleerd.

B Het kinderzitje mag niet in deze positie worden geïnstalleerd als de airbag is geactiveerd.



KENNISGEVING

Kennisgeving met betrekking tot i-Size-categorie Verbeterde kinderbeveiligingssysteem (40-105 cm). Dit is een i-Size Verbeterd kinderbeveiligingssysteem. Het is goedgekeurd volgens VN-reglement nr. 129 voor gebruik op i-Size-compatibele voertuigzitplaatsen zoals aangegeven door voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding van het voertuig. Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het Verbeterde kinderbeveiligingssysteem of met de leverancier. Kennisgeving met betrekking tot i-Size stoelverhoger-categorie Verbeterde kinderbeveiligingssysteem (100-150 cm). Dit is een i-Size stoelverhoger Verbeterd kinderbeveiligingssysteem. Het is goedgekeurd volgens VN-reglement nr. 129 voornamelijk voor gebruik op i-Size-zitplaatsen zoals aangegeven door voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding van het voertuig. Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het Verbeterde kinderbeveiligingssysteem of met de leverancier. **GEBRUIK GEEN NAAR ACHTEREN GERICHT KINDERBEVEILIGINGSSYSTEEM OP ZITPLAATSEN WAAR EEN ACTIEVE FRONT AIRBAG IS GEÏNSTALLEERD. BELANGRIJK - NIET NAAR VOREN GERICHT GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND 15 maanden oud is (Zie de instructies).**

Om gebruik te kunnen maken van dit verbeterde autostoeltje, goedgekeurd volgens de Verordening ECE R129/03, moet uw kind aan de volgende eisen voldoen.

Naar voren gericht:

Lichaamslengte kind 76 cm- 150 cm

Naar achteren gericht:

Lichaamslengte kind 40 cm-105 cm / Gewicht kind \leq 20 kg;

FUNCTIE

Deze verbeterde stoel kan worden aangepast door het 360 graden te draaien. Volgens de VN-verordening Nr. 129/03 is dit verbeterde autostoeltje een Universeel ISOFIX Kinderbeveiligingssysteem en moet bevestigd worden met behulp van de ISOFIX-bevestigingen. Om gebruik te kunnen maken van dit verbeterde autostoeltje, goedgekeurd volgens de Verordening ECE R129/03, moet uw kind aan de volgende eisen voldoen.

Naar voren gericht:

Lichaamslengte kind 76 cm- 150 cm

Naar achteren gericht:

Lichaamslengte kind 40 cm-105 cm / Gewicht kind \leq 20 kg

HOE ISOFIX EN STEUNPOOT TE INSTALLEREN

1. Steunpoot uitschuiven: Leg het autostoeltje op zijn zij, open de onderste steunpoot naar buiten en vouw de steunpoot uit. Steek de ISOFIX-bevestigingsgeleiders in de ISOFIX-bevestigingsverankeringspunten.
2. Houd beide zijden van de ISOFIX-connectorknop ingedrukt en duw vervolgens de ISOFIX-connector naar buiten.
3. Zorg ervoor dat beide ISOFIX-bevestigingsconnectors stevig zijn bevestigd aan de respectieve ISOFIX-bevestigingsverankeringspunten.
4. De indicatorkleuren op beide ISOFIX-bevestigingsconnectors moeten volledig groen zijn.
5. Druk de rugleuning van het autostoeltje zo dicht mogelijk tegen de voertuigstoel, waarbij u ervoor zorgt dat de lengte van de ISOFIX zo kort mogelijk is. Beweeg het



stoeltje naar achteren en naar voren om te controleren of het autostoeltje vastzit.

6. Terwijl u de verstelknop van de steunpoot ingedrukt houdt, schuift u de steunpoot op natuurlijke wijze uit zodat deze de grond bereikt.
7. Om de onderkant van de steunpoot op dezelfde hoogte als de vloer van het voertuig te houden, geeft het display de kleur groen weer wanneer de steunpoot stevig wordt ingedrukt.
8. Controleer of de onderkant van het kinderzitje goed aansluit op de autostoel om er zeker van te zijn dat er geen openingen zijn.
9. De hoek van de steunpoot mag niet meer zijn dan 90 graden. De steunpoot mag niet op verhoogde oppervlakken worden geplaatst.

ISOFIX + STEUNPOOT GEBRUIKEN

10. Naar achteren gericht:

Lichaamslengte kind 40 cm- 105 cm

Gewicht kind ≤ 20 kg

Maak het kinderzitje vast aan de autostoel. Draai het kinderzitje om, zodat het van de rijrichting af is gericht. Zet het kind vast in het kinderzitje.

ISOFIX + STEUNPOOT GEBRUIKEN

11. Naar voren gericht:

Lichaamslengte kind 76 cm- 105 cm

Gewicht kind ≤ 20 kg

Maak het kinderzitje vast aan de autostoel. Draai het kinderzitje om, zodat het in de tegenovergestelde richting staat van de rijrichting. Zet het kind vast in het kinderzitje.

GEBRUIK EEN 5-PUNTSHARNAS OM UW KIND VAST TE ZETTEN

12. Terwijl u drukt op de harnasverstelknop, trekt u de twee schouderriemen van het kinderbeveiligingssysteem er helemaal uit.
13. Zet uw kind in het kinderbeveiligingssysteem en steek beide armen door de riemen.
14. **Belangrijk:** de linker en rechter bouten van de 5-puntsgordelsluiting van het kinderzitje moeten eerst worden bevestigd.
15. Maak de gordelsluiting vast zoals te zien is op de afbeeldingen.
16. **Het is niet mogelijk om alleen één kant van de 5-puntsgordelsluiting van het kinderzitje op zijn plaats te vergrendelen.**
17. Zorg ervoor dat de gordelsluiting goed is vastgemaakt.
18. Trek de riem van het oprolmechanisme zo strak mogelijk aan.
19. U moet twee vingers tussen het kind en het schouderharnas kunnen doen.
20. Trek de schouderriemen zo ver mogelijk uit.

De stijl van de gordelsluiting kan variëren afhankelijk van het model.



Waarschuwing: Als de veiligheids-gordel te los zit, kan de veiligheid van het kind in gevaar komen.

INSTALLATIE MET ISOFIX-BEVESTIGING + VEILIG- HEIDSGORDEL VOOR VOLWASSE- NEN OF ALLEEN VEILIGHEIDSGOR- DEL VOOR VOLWASSENEN

Naar voren gericht:

Lichaamslengte kind 100 cm- 150 cm
i-Size-stoelverhooger



21. Schuif de steunpoot in door de knop van de steunpoot in te drukken.
22. Vouw de steunpoot in de opbergsleuf in de stoelbasis, duw aan en zet vast.
23. Draai de stoel naar voren en stel de ligstand in op positie 1.
24. Installeer de ISOFIX-connector (Slu deze stap over als u de ISOFIX-connector niet wilt gebruiken).
25. De schouderriem moet door de schouderriemgeleider lopen. De heupriem moet door de heupriemgeleiders lopen.
26. **1.** Zorg ervoor dat de autogordel plat tegen het sleutelbeen ligt, tussen de zijkant van de nek en de schouder.
2. Trek de veiligheidsgordel aan en zorg ervoor dat zowel de schouder- als de heupriem niet gedraaid zijn.
3. Opmerking: zorg ervoor dat de geïnstalleerde heupriem het bekkengebied van het kind goed vastzet.

ISOFIX ONTGRENDELEN

27. Houd het autostoeltje met uw knieën omhoog.
28. Druk op de ontgrendelingsknop en trek naar achteren om de ISOFIX-connector te ontgrendelen.
29. Schuif de steunpoot in door de knop van de steunpoot in te drukken.
30. Verwijder het autostoeltje en vouw de steunpoot in de opbergsleuf in de stoelbasis.
31. Bevestig de steunpoot in de opbergsleuf. Indien nodig kunt u hem losmaken door de stappen in omgekeerde volgorde te herhalen. Bewaar de ISOFIX-bevestigingsgeleiders en berg ze goed op.



Waarschuwing: Installeer het

product NOOIT met alleen een autogordel. Als u de ISOFIX niet kunt ontgrendelen, controleer dan het blauwe gedeelte op deze pagina. **Niet uit elkaar halen. Voorkom schade aan de onderdelen.**

BINNENKUSSEN EN HOOFDKUSSEN VERWIJDEREN

32. Druk op de rode knop om de 5-puntsgordelsluiting los te maken.
33. Als uw kind groter is dan 75 cm, verwijder dan alle binnenkussens.

VERSTELLING NAAR ACHTEREN

34. Zoek de rode hendel en trek deze omhoog om de positie aan te passen.
35. **Naar achteren gericht:**
Lichaamslengte kind 40 cm-105 cm / Gewicht kind ≤ 20 kg
Het kinderzitje kan slechts in één positie worden gemonteerd voor naar achteren gerichte installatie (positie 5).

Naar voren gericht:

Lichaamslengte kind 76 cm- 105 cm;
Dit kinderzitje heeft 4 posities voor naar voren gerichte installatie.

Naar voren gericht:

Kinderen met een lichaamslengte van 76 cm-105 cm kunnen positie 1, positie 2, positie 3 en positie 4 gebruiken.

Naar voren gericht:

Kinderen met een lichaamslengte van 100 cm-150 cm kunnen alleen positie 1 gebruiken.



BELANGRIJK - NIET NAAR VOREN GERICHT GEBUIKEN VOORDAT HET KIND 15 maanden oud is (Zie de instructies)



VERSTELLING 5-PUNTSHARNAS

36. Druk op de harnasverstelknop.

 Pas het harnas aan de huidige positie van het kind aan en zorg ervoor dat het niet gedraaid is.

37. Losmaken

Terwijl u drukt op de harnasverstelknop, trekt u de twee schouderriemen van het kinderbeveiligingssysteem er helemaal uit.

38. Vastmaken

Trek de verstelriem naar beneden en pas deze aan op de juiste lengte om ervoor te zorgen dat uw kind stevig vastzit.

HOOFDSTEUNVERSTELLING

39. Trek de verstelriem van de hoofdsteun aan de bovenkant van de hoofdsteun omhoog.

40. Pas de hoofdsteun aan op de juiste hoogte.

DE HOOGTE VAN

DE SCHOUDERRIEM CONTROLEREN

41. A - Nee-Te laag
B - Nee-Te Hoog
C - Ja-Correct

Zorg dat het harnas op gelijke hoogte is met de schouders van uw kind. Anders verplaatst u de schouderriem omhoog of omlaag tot de juiste sleuf.

HET HARNASSYSTEEM VERBERGEN (geschikt voor kinderen met een lichaamslengte van 100 cm-150 cm)

42. Maak de 5-puntsgordelsluiting los, trek de hoofdsteun omhoog en doe het rugkussen omhoog.

43. Druk op de harnasverstelknop en maak de riemen los.

44. Verwijder het afdekhoesje van de gordelsluiting.

45. Open de haak en lus aan beide zijden van het rugkussen, open vervolgens het rugkussen.

46. Berg de schouderriemen en gordelsluiting op in hun opbergvakken.

47. Maak de gordelsluiting vast zoals te zien is op de afbeeldingen.

48. Steek de tong van de gordelsluiting en gordelsluiting in de opbergsleuf in de onderkant van de stoel.

49. Maak de drukknoppen vast om de bekleding van het stoeltje te herstellen. De weer aangebrachte bekleding wordt weergegeven in de bovenstaande afbeelding.

50. Om het kind gemakkelijker in de stoel te plaatsen, steekt u de riemen in de elastische banden aan de zijkanten, zoals weergegeven in afbeelding 50.

DE STOEL DRAAIEN

51. A - Naar achteren gericht: Lichaamslengte kind 40 cm-105 cm / Gewicht kind \leq 20 kg

B - Naar voren gericht: Lichaamslengte kind 76 cm- 150 cm

C - Voor het gemak van kinderen die het kinderbeveiligingssysteem gebruiken. Het mag alleen worden gebruikt als de auto stilstaat; **het is verboden om het te gebruiken wanneer het voertuig in gebruik is.**

52. Druk de rotatieknop in terwijl u de stoel draait.

53. Laat de verstelhendel los tijdens het draaien, hij zal vergrendelen in de naar

5

▲

d

g

5

5

5

5

5

6

6

6

S

a

d

v

W

S

b

O

N





voren en naar achteren gerichte posities en een 'klik'-geluid maken.

- 54.** Controleer of het kinderzitje stevig is bevestigd door eraan te schudden of te draaien.



Waarschuwing: Nooit gebruiken in de ontgrendelingsrichting, het moet voor gebruik worden vastgezet.

ZACHTE ARTIKELEN LOSMAKEN

- 55.** Druk op de rode knop om de gordelsluiting los te maken.
- 56.** Verwijder alle binnenkussens.
- 57.** Verwijder het afdekhoesje van de gordelsluiting en verberg het in de opening van de gordelsluiting op de stoelbasis.
- 58.** Verwijder de stoffen bekleding van de hoofdsteun.
- 59.** Maak alle bevestigingsknopen op het hoesje van de schoudevulling los.
- 60.** Trek het omhoog om de schoudevulling uit het gat te halen.
- 61.** Trek het naar beneden om de schoudevulling eruit te halen. Laat de stoffen bekleding van de hoofdsteun zakken.
- 62.** Verwijder de stoffen bekleding van de stoel.

Stoelbekleding gemonteerd: Om de zachte artikelen weer op de stoel te monteren, de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde herhalen.

Waarschuwing: Het kinderbeveiligingssysteem (kinderzitje) kan niet worden gebruikt zonder de stoffen bekleding.

ONDERHOUD

Onderhoud van het kinderzitje

Nadat u het schuim uit het baby-inzetstuk hebt

verwijderd, bewaart u het op een veilige plaats waar uw kind er niet bij kan.

- Was de zachte artikelen in koud water onder de 30 °C.
- De zachte artikelen niet strijken.
- Geen bleekmiddelen gebruiken en niet chemisch reinigen.
- Gebruik geen onverdunde neutrale wasmiddelen, benzine of andere organische oplosmiddelen om het kinderbeveiligingssysteem te wassen. Het kan schade veroorzaken aan het kinderbeveiligingssysteem.
- Centrifugeer de zachte goederen bij het drogen niet te hard, omdat dit kreukels kan veroorzaken.
- Hang de zachte artikelen in de schaduw te drogen.



Waarschuwing: Het kinderbeveiligingssysteem (kinderzitje) kan niet worden gebruikt zonder de stoffen bekleding.

VEILIGHEID VAN HET KINDERZITJE

Controleer altijd of de stoelonderdelen compleet zijn en of de stoel in goede staat is om het risico op ongevallen te beperken. Wanneer u het kinderbeveiligingssysteem lange tijd niet gebruikt, verwijder het dan van de voertuigstoel. Zet het kinderbeveiligingssysteem in de schaduw, op een veilige plek waar uw kind niet bij kan. Laat de stoel niet voor langere tijd in een koude of warme en vochtige omgeving staan. Bewaar de instructies zorgvuldig voor toekomstige raadpleging.



BEHANDELING NA EEN ONGEVAL

Vervang de stoel in het geval van een hevige botsing en ongeval door een nieuwe stoel. Neem bij vragen contact op met uw distributeur of fabrikant.

WAARSCHUWING

- **BWAARSCHUWING! VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. GOOI ZE WEG IN OVEREENSTEMMING MET DE GELDENDE WETTEN VOOR GESCHEIDEN AFVALVERWERKING.**
- **WAARSCHUWING!** Indien het autostoeltje beschadigd, vervormd of ernstig versleten mocht zijn, moet het worden vervangen: het kan de oorspronkelijke veiligheidskenmerken hebben verloren. Zorg ervoor dat er geen uitstekende elementen zijn die schade aan het kind of aan de autobekleding kunnen veroorzaken: gebruik in dit geval het kinderzitje niet of neem bij twijfel contact op met de fabrikant.
- Neem om uw kind zo goed mogelijk te beschermen, de tijd om de handleiding met instructies te lezen en het verbeterde kinderzitje te installeren, en gebruik het steeds exact zoals beschreven in de instructiehandleiding.
- Deze instructiehandleiding moet worden bewaard in het opbergvak aan de achterkant van het stoeltje gedurende zijn hele levensduur.
- Om dit autostoeltje met de ISOFIX-

bevestigingen te gebruiken, volgens Verordening ECE R129/03, moet u kind aan de volgende eisen voldoen.

Naar voren gericht: Lichaams lengte kind 76 cm- 150 cm

Naar achteren gericht: Lichaams lengte kind 40 cm-105 cm / Gewicht kind \leq 20 kg

BELANGRIJK - NIET NAAR VOREN GERICHT GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND 15 maanden oud is (Zie de instructies).

Houd uw kind zo lang mogelijk naar achteren gericht, aangezien dit de veiligste positie is.

- **WAARSCHUWING:** Gebruik GEEN naar achteren gericht autostoeltje op zitplaatsen waar een actieve front airbag is geïnstalleerd. Risico van overlijden of ernstig letsel.
- Gebruik dit verbeterde kinderzitje niet in huis. Het is niet ontworpen voor thuisgebruik en mag alleen in uw auto worden gebruikt.
- Laat uw kind nooit onbewaakt achter in het verbeterde kinderzitje.
- De harde elementen en kunststofonderdelen van een kinderbeveiligingssysteem moeten zo worden geplaatst en geïnstalleerd dat er geen risico bestaat om bekneld te raken door een bewegende stoel of autoportier tijdens het dagelijks gebruik van het voertuig.
- Alle riemen waarmee het kinderbeveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten stevig vast zitten. Elke steunpoot moet in contact

zijn met de vloer van het voertuig en eventuele harnessriemen of beschermkappen die het kind op hun plaats houden, moeten worden aangepast aan het lichaam van het kind en mogen niet worden gedraaid.

- Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat een eventuele heupriem laag wordt gedragen en dat beschermkappen op de juiste wijze zijn geïnstalleerd, zodat het bekken goed op zijn plaats wordt gehouden.
- De stoel moet worden vervangen als deze bij een ongeval aan hevige belasting is blootgesteld.
- Het aanbrengen van veranderingen of aanvullingen aan de stoel zonder de goedkeuring van de type-goedkeuringsinstantie, en het niet opvolgen van de instructies voor installatie die verstrekt zijn door de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem kan gevaarlijk zijn.
- Het kinderzitje moet uit de buurt van direct zonlicht worden gehouden, anders kan het te heet worden voor de huid van het kind.
- Zorg ervoor dat bagage of andere voorwerpen die in het geval van een botsing letsel kunnen veroorzaken, goed zijn vastgezet.
- Het kinderbeveiligingssysteem mag niet zonder de bekleding worden gebruikt.
- De bekleding van het kinderbeveiligingssysteem mag niet worden vervangen door een andere bekleding dan die door de fabrikant is aanbe-

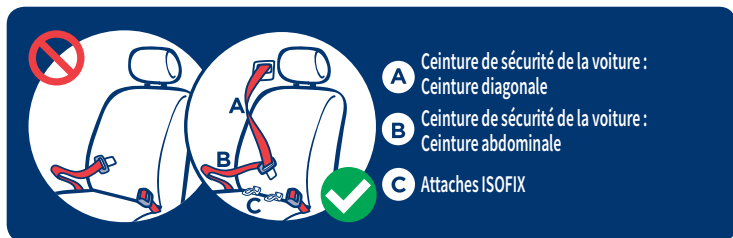
volen, aangezien het een integraal onderdeel is van de prestaties van het beveiligingssysteem.

- Gebruik geen andere dragende contactpunten dan die beschreven in de instructies en aangegeven op het kinderbeveiligingssysteem.
- Lees het handboek van de voertuigfabrikant voordat u dit i-Size kinderbeveiligingssysteem installeert.

UIT TECHNISCHE OF COMMERCIEËLE OVERWEGINGEN KAN PRG OP ELK WILLEKEURIG MOMENT, OOK UITSLUITEND IN EEN BEPAALD LAND, WIJZIGINGEN AAN DE IN DEZE UITGAVE BESCHREVEN MODELLEN AANBRENGEN DIE DE TECHNISCHE KENMERKEN ERVAN EN/ OF DE VORM, HET TYPE EN AANTAL BIJGELEVERDE ACCESSOIRES KUNNEN BETREFFEN.

F GIORDANI ANDROMEDA SIÈGE AUTO

POSITION D'INSTALLATION



1. Lors de l'utilisation comme i-Size

Ce système DRRE convient aux véhicules conformes aux exigences de la norme ECE R14. Il ne peut être utilisé qu'une fois la fixation ISOFIX est installée.

2. Lors de l'utilisation comme siège rehausseur i-Size

Ce système DRRE convient aux ceintures de sécurité conformes à la norme ECE R16. Il ne convient pas aux modèles uniquement équipés de ceintures de sécurité à 2 points et ne peut être utilisé qu'une fois la fixation ISOFIX installée.



L'emplacement approprié pour l'installation dans la voiture est indiqué à gauche :

- Interdiction d'installer le siège de sécurité pour enfants.
- Installation correcte et sûre du siège de sécurité pour enfants.
- A** Il ne peut être installé dans cette position qu'avec une ceinture de sécurité à 3 points et des attaches ISOFIX.
- B** Le siège enfant ne peut pas être installé dans cette position si l'airbag a été déployé.

NOTICE

Notice relative aux dispositifs renforcés de retenue pour enfants (DRRE) de type i-Size (40-105 cm). Il s'agit d'un dispositif renforcé de retenue pour enfants i-Size. Il est homologué conformément au Règlement n° 129 de l'ONU, pour être utilisé sur les places assises compatibles avec les dispositifs de type i-Size, comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, veuillez consulter le fabricant du dispositif renforcé de retenue pour enfants ou le revendeur. Notice concernant la catégorie de sièges rehausseurs i-Size pour dispositifs renforcés de retenue pour enfants (100-150 cm). Il s'agit d'un siège rehausseur i-Size pour dispositifs renforcés de retenue pour enfants. Il est homologué conformément au Règlement n° 129 de l'ONU, pour être utilisé principalement aux places assises compatibles i-Size, comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, veuillez consulter le fabricant du dispositif renforcé de retenue pour enfants ou le revendeur. **N'UTILISEZ PAS LE DRRE DOS À LA ROUTE AUX PLACES ASSISES OÙ UN AIRBAG FRONTAL ACTIF EST INSTALLÉ. IMPORTANT - NE L'UTILISEZ PAS FACE À LA ROUTE AVANT QUE L'ENFANT N'AIT ATTEINT L'ÂGE DE 15 mois (voir les instructions).**

Pour utiliser ce siège renforcé pour enfant, homologué conformément au règlement ECE R129/03, votre enfant doit répondre aux exigences suivantes.

Face à la route :

Taille de l'enfant de 76 cm à 150 cm

Dos à la route :

Taille de l'enfant de 40 cm à 105 cm / Poids de l'enfant ≤ 20 kg.

CARACTÉRISTIQUES

Ce siège renforcé peut être réglé en le faisant pivoter sur 360 degrés. Conformément au règlement de l'ONU n° 129/03, ce siège enfant renforcé est un dispositif de retenue universel ISOFIX et doit être installé à l'aide des attaches ISOFIX. Pour utiliser ce siège renforcé pour enfant, homologué conformément au règlement ECE R129/03, votre enfant doit répondre aux exigences suivantes.

Face à la route :

Taille de l'enfant de 76 cm à 150 cm

Dos à la route :

Taille de l'enfant de 40 cm à 105 cm / Poids de l'enfant ≤ 20 kg

INSTALLATION DU SYSTÈME ISOFIX ET DE LA JAMBE DE FORCE

1. Extension de la jambe de force : Placez le siège enfant sur le côté, ouvrez la jambe de force inférieure vers l'extérieur et dépliez la jambe de force. Insérez les guides de fixation ISOFIX dans les points d'ancrage de la fixation ISOFIX.
2. Appuyez sur le bouton du connecteur ISOFIX des deux côtés et maintenez-le enfoncé, puis poussez le connecteur ISOFIX vers l'extérieur.
3. Assurez-vous que les deux connecteurs de fixation ISOFIX sont solidement fixés aux points d'ancrage respectifs de la fixation ISOFIX.
4. Les indicateurs de couleur des deux connecteurs ISOFIX doivent être verts.



5. Poussez le dossier du siège enfant de manière à ce qu'il soit bien calé contre le siège de la voiture, en veillant à ce que la longueur de l'ISOFIX soit la plus courte possible. Essayez de faire bouger le siège en avant et en arrière pour vérifier si le siège enfant est bien fixé.

6. Tout en maintenant le bouton de réglage de la jambe de force enfoncé, étendez la jambe de force jusqu'à ce qu'elle atteigne le plancher du véhicule.

7. Afin de maintenir le niveau inférieur de la jambe de force à la même hauteur que le plancher du véhicule, l'indicateur passe à la couleur verte lorsque la jambe de force est bien fixée.

8. Vérifiez que la base du siège de sécurité repose entièrement sur le siège du véhicule ; il ne doit y avoir aucun espace entre les deux.

9. L'angle de la jambe de force ne doit pas dépasser 90 degrés. La jambe de force ne doit pas être placée sur une surface surélevée.

UTILISATION ISOFIX + JAMBE DE FORCE

10. Dos à la route :

Taille de l'enfant de 40 cm à 105 cm

Poids de l'enfant ≤ 20 kg

Fixez le siège de sécurité au siège de la voiture. Tournez le siège de sécurité de manière à ce qu'il soit orienté dos à la route. Installez votre enfant dans le siège de sécurité.

UTILISATION ISOFIX + JAMBE DE FORCE

11. Face à la route :

Taille de l'enfant de 76 cm à 105 cm

Poids de l'enfant ≤ 20 kg

Fixez le siège de sécurité au siège de la voiture. Tournez le siège de sécurité de manière à ce qu'il soit orienté dos à la route. Installez votre enfant dans le siège de sécurité.

UTILISEZ UN HARNAIS À 5 POINTS POUR ATTACHER VOTRE ENFANT EN TOUTE SÉCURITÉ

12. Tout en appuyant sur le bouton de réglage du harnais, tirez complètement les deux harnais d'épaule du dispositif de retenue pour enfants.

13. Placez votre enfant dans le système de retenue pour enfants et passez ses deux bras dans les harnais.

14. **Important :** les languettes gauche et droite de la boucle du siège de sécurité à 5 points doivent d'abord être réunies.

15. Insérez la boucle dans le boîtier de verrouillage comme illustré.

16. **Le verrouillage d'un seul côté de la boucle du siège de sécurité à 5 points est impossible.**

17. Assurez-vous que la boucle est correctement fixée.

18. Tirez la ceinture rétractable aussi fort que possible.

19. Vous devez pouvoir insérer deux doigts entre votre enfant et le harnais.

20. Tirez les sangles d'épaule au maximum. Le type de boucle peut varier selon le modèle.



Mise en garde : Si la ceinture de sécurité est trop lâche, la sécurité de votre enfant peut être compromise.



INSTALLATION AVEC ATTACHE ISOFIX + CEINTURE DE SÉCURITÉ POUR ADULTES OU SEULEMENT CEINTURE DE SÉCURITÉ POUR ADULTES

Face à la route :

Taille de l'enfant de 100 cm à 150 cm

Siège rehausseur i-Size

21. Réduisez la longueur de la jambe de force en appuyant sur le bouton de la jambe de force.
22. Pliez la jambe de force dans la fente de rangement de la base du siège, puis poussez-la et fixez-la.
23. Tournez le siège vers l'avant, réglez le niveau d'inclinaison sur le niveau 1.
24. Installez le connecteur ISOFIX (ignorez cette étape si vous ne souhaitez pas utiliser le connecteur ISOFIX).
25. La ceinture d'épaule doit passer par le guide de ceinture d'épaule. La sangle d'épaule doit passer par le guide de sangle d'épaule.
26. 1. Veillez à ce que la ceinture de sécurité du véhicule repose à plat contre la clavicule, entre le côté du cou et l'épaule.
2. Tendez la ceinture de sécurité et assurez-vous que les ceintures abdominale et diagonale ne sont pas vrillées.
3. **Remarque :** assurez-vous que la ceinture abdominale installée maintient fermement le bassin de l'enfant.

DÉBLOCAGE DU SYSTÈME ISOFIX

27. Calez le siège de l'enfant avec vos genoux.
28. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et tirez vers l'arrière pour relâcher le connecteur ISOFIX.
29. Réduisez la longueur de la jambe de force

en appuyant sur le bouton de la jambe de force.

30. Retirez le siège auto et repliez la jambe de force dans la fente de rangement de la base du siège.
31. Fixez la jambe de force dans la fente de rangement. Si nécessaire, vous pouvez la débloquent en répétant les étapes dans l'ordre inverse. Conservez les guides de fixation ISOFIX et rangez-les correctement.



Mise en garde : N'installez JAMAIS le produit avec une ceinture de voiture uniquement. Si vous ne parvenez pas à déverrouiller le système ISOFIX, consultez la section bleue de cette page. **Ne le démontez pas. Évitez d'endommager les pièces.**

RETRAIT DU COUSSIN INTÉRIEUR ET DE LA TÊTIÈRE

32. Appuyez sur le bouton rouge pour relâcher la boucle à 5 points.
33. Si votre enfant mesure plus de 75 cm, enlevez tous les coussins intérieurs.

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON

34. Utilisez le levier rouge en le levant vers le haut, pour régler la position.
35. **Dos à la route :**
Taille de l'enfant de 40 cm à 105 cm / Poids de l'enfant \leq 20 kg
Le siège de sécurité ne peut être installé que dans une seule position lorsqu'il est orienté dos à la route (position 5).
Face à la route :
Taille de l'enfant de 76 cm à 105 cm
Ce siège de sécurité a 4 positions d'installation vers l'avant.

Face à la route :

La position 1, la position 2, la position 3 et la position 4 conviennent aux enfants d'une taille comprise entre 76 et 105 cm.

Face à la route :

La position 1 n'est prévue que pour les enfants d'une taille comprise entre 100 et 150 cm.

! **IMPORTANT - N'UTILISEZ PAS LA POSITION FACE À LA ROUTE AVANT QUE L'ENFANT N'AIT ATTEINT L'ÂGE DE 15 mois (voir instructions).**

RÉGLAGE DU HARNAIS À 5 POINTS

36. Appuyez sur le bouton de réglage du harnais.

! Réglez le harnais en fonction de la position dans laquelle se trouve l'enfant, en veillant à ce qu'il ne soit pas vrillé.

37. Pour desserrer

Tout en appuyant sur le bouton de réglage du harnais, tirez complètement les deux harnais d'épaule du dispositif de retenue pour enfants.

38. Pour serrer

Tirez la sangle de réglage vers le bas et ajustez-la à la bonne longueur pour vous assurer que votre enfant est parfaitement attaché.

RÉGLAGE DE L'APPUI-TÊTE

39. Tirez vers le haut la sangle de réglage de l'appui-tête en haut de l'appui-tête.

40. Réglez l'appui-tête à la hauteur appropriée.

VÉRIFICATION DE LA HAUTEUR DE LA SANGLE D'ÉPAULE

41. A - Non-Trop Basse

B - Non-Trop Haute

C - Oui-Correcte

Veillez à ce que le harnais soit au niveau des épaules de votre enfant. Sinon, déplacez la sangle d'épaule vers le haut ou vers le bas jusqu'au bon endroit.

DISSIMULATION DU HARNAIS (convient aux enfants d'une taille de 100 cm à 150 cm)

42. Détachez la boucle à 5 points, relevez l'appui-tête et le coussin du dossier.

43. Appuyez sur le bouton de réglage du harnais et desserrez les sangles.

44. Retirez le coussinet de la boucle.

45. Ouvrez le crochet et la boucle des deux côtés du coussin de dossier, puis ouvrez le coussin de dossier.

46. Rangez le harnais d'épaule et la boucle dans leur compartiment de rangement.

47. Insérez la boucle comme illustré.

48. Insérez la languette de la boucle et la boucle dans la fente de rangement située à la base du siège.

49. Attachez les boutons du coussin pour remettre en place le coussin de siège. L'image ci-dessus montre le coussin de siège réassemblé.

50. Pour faciliter le positionnement de l'enfant sur le siège, insérez les ceintures dans les sangles élastiques sur les côtés, comme indiqué à la figure 50.

ROTATION DU SIÈGE

51. A - Dos à la route : Taille de l'enfant de 40 cm à 105 cm / Poids de l'enfant ≤ 20 kg

B - Face à la route : Taille de l'enfant de 76 cm à 150 cm

C - Pour la commodité des enfants. La rotation du siège ne peut être effectuée que lorsque la voiture est à l'arrêt ; **elle est interdite lorsque le véhicule est en train de rouler.**

52. Appuyez sur le bouton de rotation tout en faisant pivoter le siège.
53. Relâchez le levier de réglage pendant la rotation, il se bloquera en position avant et arrière en émettant un « clic ».
54. Vérifiez que le siège de sécurité est bien fixé en le secouant ou en le faisant tourner.

! **Mise en garde :** Il ne faut jamais l'utiliser dans le sens du déverrouillage, il doit être fixé avant utilisation.

DÉTACHEMENT DES ÉLÉMENTS SOUPLES

55. Appuyez sur le bouton rouge pour relâcher la boucle.
56. Retirez tous les coussins intérieurs.
57. Retirez le coussinet de la boucle et insérez la boucle dans son logement à la base du siège.
58. Retirez la housse en tissu de l'appui-tête.
59. Détachez tous les boutons de fixation de la gaine du coussinet d'épaule.
60. Tirez vers le haut pour faire sortir le coussinet d'épaule de l'orifice.
61. Tirez vers le bas pour retirer le coussinet d'épaule. Abaissez la housse en tissu de l'appui-tête.
62. Retirez la housse en tissu du siège. Mise en place de la housse en tissu recouvrant le siège : Pour mettre en

place les éléments en tissu, répétez les étapes mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse.

Mise en garde : Le système de retenue pour enfants (siège de sécurité) ne peut pas être utilisé sans la housse en tissu.

ENTRETIEN

Entretien du siège de sécurité

Après avoir retiré la mousse de l'insert pour bébés, conservez-la dans un endroit sûr, auquel votre enfant ne pourra pas avoir accès.

- Lavez les pièces en tissu à l'eau froide à une température inférieure à 30 °C.
- Ne repassez pas les pièces en tissu.
- Il ne faut pas blanchir ou nettoyer à sec les pièces en tissu.
- N'utilisez pas de détergents neutres non dilués, d'essence ou d'autres solvants organiques pour laver le dispositif de retenue pour enfants. Ces produits pourraient endommager le dispositif de retenue pour enfants.
- Lors du séchage des pièces en tissu, ne les tordez pas trop fort, afin d'éviter la formation de plis.
- Les pièces en tissu doivent être mises à sécher en les étendant à l'ombre.



! **Mise en garde :** Le système de retenue pour enfants (siège de sécurité) ne peut pas être utilisé sans la housse en tissu.

SIÈGE DE SÉCURITÉ POUR ENFANTS

Veillez toujours contrôler la présence de

toutes les pièces du siège et l'intégrité du siège afin de réduire les risques d'accident. Si vous ne comptez pas utiliser le dispositif de retenue pour enfants pendant une longue période, retirez-le du siège du véhicule. Placez le dispositif de retenue pour enfants à l'ombre, dans un endroit sûr et hors de portée de votre enfant. Ne laissez pas le siège dans des environnements froids ou chauds et humides pendant de longues périodes. Conservez soigneusement ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

TRAITEMENT APRÈS UN ACCIDENT

En cas de collision violente et d'accident, veuillez remplacer ce siège par un nouveau. Pour toute autre question, veuillez contacter le distributeur ou le fabricant.

AVERTISSEMENTS

- **ATTENTION! AVANT L'EMPLOI, ENLEVER ET ÉLIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET ÉLÉMENTS QUI FONT PARTIE DE L'EMBALLAGE DU PRODUIT ET LES TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. NOUS RECOMMANDONS D'ÉLIMINER CES ÉLÉMENTS CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR EN MATIÈRE DE TRI SÉLECTIF.**
- **ATTENTION !** Si le siège-auto est déformé ou fortement usé, il doit être remplacé : ses caractéristiques originales de sécurité pourraient être compromises. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'éléments saillants qui pourraient causer des dommages à l'enfant ou à la sellerie du véhicule : dans ce cas, n'utilisez pas le siège

enfant ou contactez le fabricant en cas de doute.

- Afin de protéger votre enfant, prenez le temps de lire le manuel d'instructions, d'installer correctement le siège renforcé pour enfants et de l'utiliser, à chaque fois, exactement comme décrit dans le manuel d'instructions.
- Ce manuel d'instructions doit être conservé à portée de main, dans le compartiment de rangement situé à l'arrière du siège, pendant toute sa durée de vie.
- Pour utiliser ce siège enfant avec les attaches ISOFIX, conformément au règlement ECE R129/03, votre enfant doit répondre aux exigences suivantes.

Face à la route : Taille de l'enfant de 76 cm à 150 cm

Dos à la route : Taille de l'enfant de 40 cm à 105 cm / Poids de l'enfant ≤ 20 kg

IMPORTANT - NE L'UTILISEZ PAS FACE À LA ROUTE AVANT QUE L'ENFANT N'AIT ATTEINT L'ÂGE DE 15 mois (voir les instructions).

Gardez votre enfant installé dos à la route le plus longtemps possible, car c'est la position la plus sûre.

- **MISE EN GARDE :** N'UTILISEZ PAS de siège enfant orienté dos à la route aux places assises où un airbag frontal actif est installé. Cela peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- N'utilisez pas ce siège renforcé pour enfants chez vous. Il n'a pas été



conçu pour un usage domestique et ne doit être utilisé que dans votre véhicule.

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance lorsqu'il est installé sur le siège renforcé pour enfants.
- Les éléments rigides et les pièces en plastique d'un DRRE sont positionnés et installés de manière à éviter tout risque de coincement dans un siège ou par une portière de véhicule en mouvement lors de l'utilisation quotidienne du véhicule.
- Toutes les sangles qui fixent le dispositif de retenue pour enfants au véhicule doivent être bien serrées. La jambe de force doit être en contact avec le plancher du véhicule et toutes les sangles, ou les protections contre les chocs, retenant l'enfant, doivent être ajustées au corps de votre enfant et ne doivent pas être tordues.
- Il est important de veiller à ce que la sangle abdominale soit portée basse et que les protections contre les chocs soient correctement installées, de manière à ce que le bassin de votre enfant soit maintenu fermement.
- Le dispositif doit être remplacé s'il a été soumis à des chocs violents lors d'un accident.
- Il est dangereux d'apporter des modifications ou des ajouts au dispositif, sans l'approbation de l'autorité d'homologation et de ne pas suivre les instructions d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

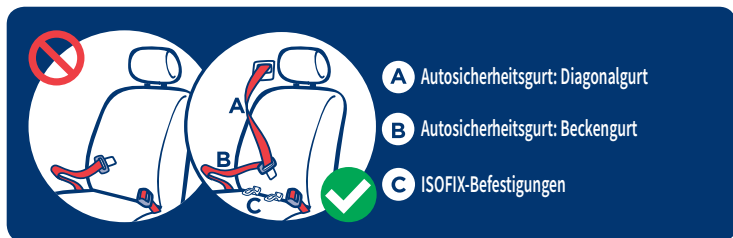
- Le siège de sécurité doit être placé à l'abri de la lumière directe du soleil, sinon il risque d'être trop chaud lorsqu'il est au contact de la peau de votre enfant.
- Veillez à ce que les bagages, ou tout autre objet susceptible de provoquer des blessures en cas de collision, soient solidement attachés.
- Le DRRE ne doit pas être utilisé sans la housse. La housse du DRRE ne doit pas être remplacée par une housse autre que celle recommandée par le fabricant, car elle fait partie intégrante des performances du dispositif de retenue.
- N'utilisez pas d'autres points de contact porteurs que ceux décrits dans les instructions et indiqués sur le DRRE.
- Veuillez consulter le manuel du constructeur automobile avant d'installer ce DRRE i-Size.

POUR DES MOTIFS DE NATURE TECHNIQUE OU COMMERCIALE, PRG POURRAIT APPORTER À N'IMPORTE QUEL MOMENT, NE SERAIT-CE QUE DANS UN PAYS DÉTERMINÉ, DES MODIFICATIONS AUX MODÈLES DÉCRITS DANS CETTE PUBLICATION QUI PEUVENT CONCERNER LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET/OU LA FORME, LE TYPE ET LE NOMBRE D'ACCESSOIRES FOURNIS.



D GIORDANI ANDROMEDA AUTOSITZ

INSTALLATIONSPOSITION



1. Wenn es als i-Size verwendet wird

Dieses ECRS-System (Kinderrückhaltesystem) ist für Fahrzeuge geeignet, die den Anforderungen nach ECE R14 entsprechen. Er kann nur verwendet werden, wenn ISOFIX installiert ist.

2. Wenn es als i-Size Boostersitz verwendet wird

Dieses ECRS-System (Kinderrückhaltesystem) ist für Sicherheitsgurte geeignet, die den Anforderungen der ECE R16 entsprechen. Es ist nicht geeignet für Modelle, die nur mit 2-Punkt-Sicherheitsgurten ausgestattet sind, und kann nur verwendet werden, wenn ISOFIX installiert wurde.



Der geeignete Ort für die Installation im Auto ist auf der linken Seite dargestellt:



Die Installation des Kindersitzes ist nicht gestattet.

Die Installation des Kindersitzes ist sicher.

Die Installation ist nur in dieser Position mit einem Dreipunktgurt und ISOFIX-Befestigungen möglich.

Der Kindersicherheitssitz kann in dieser Position nicht installiert werden, wenn der Airbag ausgelöst wurde.





HINWEIS

Hinweis zum erweiterten Kinderrückhaltesystemen der i-Size-Norm (40–105 cm). Hierbei handelt es sich um ein erweitertes i-Size-Kinderrückhaltesystem. Gemäß UN-Regelung Nr. 129 ist er für die Nutzung auf i-Size-kompatiblen Fahrzeugsitzen zugelassen, wie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs vom Hersteller angegeben. Bei Fragen oder Unsicherheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler. Hinweis zu erweiterten Kinderrückhaltesystemen mit Sitzerhöhung der i-Size-Norm (100–150 cm). Hierbei handelt es sich um einen i-Size Boostersitz als erweitertes Kinderrückhaltesystem. Laut UN-Regelung Nr. 129 ist er vorrangig für die Verwendung auf i-Size-Sitzen zugelassen, wie es von den Fahrzeugherstellern in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs vorgegeben ist. Bei Fragen oder Unsicherheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler. **VERWENDEN SIE KEINE ENTGEGEN DER FAHRTRICHTUNG GERICHTETEN KINDERRÜCKHALTESYSTEME AUF SITZPLÄTZEN, AUF DENEN EIN AKTIVER FRONTALAIRBAG INSTALLIERT IST. WICHTIG – NICHT IN FAHRTRICHTUNG GERICHTET VERWENDEN, BEVOR DAS KIND 15 Monate oder älter ist (siehe Anleitung).** Um diesen verbesserten Kindersitz gemäß der Verordnung ECE R129/03 zu verwenden, muss Ihr Kind die folgenden Anforderungen erfüllen.

In Fahrtrichtung:

Kindergröße 76 cm- 150 cm

Entgegen der Fahrtrichtung:

Kindergröße 40 cm-105 cm / Gewicht des Kindes ≤ 20 kg;

FUNKTIONEN

Dieser verbesserte Sitz kann um 360 Grad gedreht werden. Gemäß UN-Regelung Nr. 129/03 handelt es sich bei diesem verbesserten Kindersitz um eine universelle ISO-FIX-Kinderrückhaltevorrichtung und sollte mit den ISOFIX-Befestigungen angebracht werden. Um diesen verbesserten Kindersitz gemäß der Verordnung ECE R129/03 zu verwenden, muss Ihr Kind die folgenden Anforderungen erfüllen.

In Fahrtrichtung:

Kindergröße 76 cm- 150 cm

Entgegen der Fahrtrichtung:

Kindergröße 40 cm-105 cm / Gewicht des Kindes ≤ 20 kg

MONTAGE VON ISOFIX UND STÜTZBEIN

1. Ziehen Sie das Stützbein aus: Stellen Sie den Kindersitz auf die Seite, öffnen Sie das untere Stützbein nach außen und klappen Sie das Stützbein aus. Stecken Sie die ISOFIX-Befestigungsführungen in die ISOFIX-Verankerungspunkte.
2. Drücken und halten Sie beide Seiten des ISOFIX-Konnektorknopfes und schieben Sie dann den ISOFIX-Konnektor nach außen.
3. Stellen Sie sicher, dass beide ISOFIX-Anschlusskonnektoren sicher an den jeweiligen ISOFIX-Befestigungspunkten befestigt sind.
4. Die Anzeigefarben an beiden ISOFIX-Anschlusskonnektoren sollten vollständig grün sein.





5. Schieben Sie die Rückenlehne des Kindersitzes so weit nach hinten, dass sie fest am Autositz anliegt. Achten Sie dabei darauf, dass die Länge des ISOFIX so kurz wie möglich ist. Bewegen Sie den Sitz vorwärts und rückwärts, um zu überprüfen, ob der Kindersitz gesichert ist.
6. Halten Sie die Einstelltaste des Stützbeins gedrückt und verlängern Sie das Stützbein so, dass es den Boden erreicht.
7. Um sicherzustellen, dass das untere Ende des Stützbeins auf gleicher Höhe wie der Fahrzeugboden ist, wird die Anzeige grün, wenn das Stützbein fest eingedrückt ist.
8. Überprüfen Sie, ob der untere Teil des Kindersitzes auf den Autositz passt, um sicherzustellen, dass keine Lücken vorhanden sind.
9. Der Winkel des Stützbeins darf 90 Grad nicht überschreiten. Das Stützbein kann nicht auf erhöhte Flächen gestellt werden.

ISOFIX + STÜTZBEIN VERWENDEN

- 10. Entgegen der Fahrtrichtung:**
 Kindergröße 40 cm- 105 cm
 Gewicht des Kindes ≤ 20 kg
 Befestigen Sie den Sicherheitssitz am Autositz. Drehen Sie den Sicherheitssitz um, so dass er entgegen der Fahrtrichtung zeigt. Sichern Sie das Kind im Sicherheitssitz.

ISOFIX + STÜTZBEIN VERWENDEN

- 11. In Fahrtrichtung:**
 Kindergröße 76 cm- 105 cm
 Gewicht des Kindes ≤ 20 kg

Befestigen Sie den Sicherheitssitz am Autositz. Drehen Sie den Sicherheitssitz um, so dass er entgegen der Fahrtrichtung zeigt. Sichern Sie das Kind im Sicherheitssitz.

VERWENDEN SIE EINEN 5-PUNKT-GURT, UM IHR KIND ZU SICHERN

12. Drücken Sie die Gurteinstelltaste und ziehen Sie die beiden Schultergurte des Kinderrückhaltesystems vollständig heraus.
 13. Setzen Sie Ihr Kind in das Kinderrückhaltesystem und führen Sie beide Arme durch die Gurte.
 14. **Wichtig:** Die linken und rechten Steckschließen des 5-Punkt-Sicherheitssitzverschlusses müssen zuerst befestigt werden.
 15. Schließen Sie den Verschluss, wie in den Bildern gezeigt.
 16. **Es ist nicht möglich, nur eine Seite des 5-Punkt-Sicherheitssitzverschlusses zu schließen.**
 17. Stellen Sie sicher, dass der Verschluss ordnungsgemäß verschlossen ist.
 18. Ziehen Sie den Aufrollgurt so fest wie möglich an.
 19. Sie sollten in der Lage sein, zwei Finger zwischen das Kind und den Schultergurt zu legen.
 20. Ziehen Sie die Schultergurte so weit wie möglich heraus.
- Das Design des Verschlusses kann je nach Modell variieren.
- ! Warnung:** Wenn der Sicherheitsgurt zu locker ist, kann dies die Sicherheit des Kindes beeinträchtigen.

+

lr
K
i-
2

2

2

2

2

2

2

2



MIT ISOFIX-BEFESTIGUNG + ERWACHSENEN-SITZGURT ODER NUR ERWACHSENEN-SITZGURT INSTALLIEREN

In Fahrtrichtung:

Kindergröße 100 cm- 150 cm

i-Size Boostersitz

21. Verkürzen Sie das Stützbein, indem Sie die Taste für das Stützbein drücken.
22. Klappen Sie das Stützbein in das Aufbewahrungsfach im Sitzunterteil, dann drücken und fixieren Sie es.
23. Drehen Sie den Sitz nach vorne und stellen Sie die Liegeposition auf Stufe 1 ein.
24. Installieren Sie den ISOFIX-Konnektor (Bitte ignorieren Sie diesen Schritt, wenn Sie den ISOFIX-Konnektor nicht verwenden möchten).
25. Der Schultergurt muss durch die Schultergurtführung verlaufen. Der Beckengurt muss durch die Beckengurtführungen verlaufen.
26. 1. Achten Sie darauf, dass der Autosicherheitsgurt flach gegen das Schlüsselbein liegt, zwischen der Seite des Halses und der Schulter.
2. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt fest und stellen Sie sicher, dass sowohl der Schulter- als auch der Beckengurt nicht verdreht sind.
27. **Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der installierte Beckengurt den Beckenbereich des Kindes sicher fixiert.

ISOFIX LÖSEN

27. Stützen Sie den Kindersitz mit Ihren Knien auf.
28. Drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie zurück um den ISOFIX-Konnektor zu lösen.

29. Verkürzen Sie das Stützbein, indem Sie die Taste für das Stützbein drücken.
30. Nehmen Sie den Kindersitz heraus und klappen Sie das Stützbein in das Aufbewahrungsfach im Sitzunterteil.
31. Sichern Sie das Stützbein im Aufbewahrungsfach. Bei Bedarf können Sie es freigeben, indem Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge wiederholen. Bewahren Sie die ISOFIX-Befestigungsführungen auf und lagern Sie sie ordnungsgemäß.



Warnung: Installieren Sie das Produkt NIEMALS nur mit dem Autogurt. Wenn Sie das ISOFIX nicht entriegeln können, überprüfen Sie den blauen Abschnitt auf dieser Seite. **Nicht auseinandernehmen. Beschädigung von Teilen vermeiden.**

INNENPOLSTER UND KOPFPOLSTER ENTFERNEN

32. Drücken Sie den roten Knopf, um den 5-Punkt-Verschluss zu lösen.
33. Wenn Ihr Kind größer als 76 cm ist, entfernen Sie alle Innenpolster.

EINSTELLUNG DER NEIGUNG

34. Finden Sie den roten Hebel und ziehen Sie ihn nach oben, um die Position anzupassen.
35. **Entgegen der Fahrtrichtung:**
Kindergröße 40 cm-105 cm / Gewicht des Kindes ≤ 20 kg
Der Kindersitz kann nur in einer Position für die rückwärtsgerichtete Installation (Position 5) angebracht werden.
In Fahrtrichtung:
Kindergröße 76 cm- 105 cm; Dieser



Sicherheitssitz hat 4 Positionen für den vorwärtsgerichteten Einbau.

In Fahrtrichtung:

Kinder mit einer Körpergröße von 76 cm-105 cm können Position 1, Position 2, Position 3 und Position 4 verwenden.

In Fahrtrichtung:

Kinder mit einer Körpergröße von 100 cm-150 cm können nur Position 1 benutzen.

! WICHTIG - NICHT IN FAHRRICHTUNG VERWENDEN, BEVOR DAS KIND 15 Monate alt ist (siehe Anleitung)

EINSTELLUNG DES FÜNF-PUNKT-GURTES

36. Drücken Sie die Taste zur Gurtverstellung.

! Stellen Sie den Gurt gemäß der aktuellen Position des Kindes ein und stellen Sie sicher, dass er nicht verdreht ist.

37. Zum Lösen

Drücken Sie die Gurteinstelltaste und ziehen Sie die beiden Schultergurte des Kinderrückhaltesystems vollständig heraus.

38. Zum Festziehen

Ziehen Sie das Einstellband nach unten und stellen Sie es auf die richtige Länge ein, um sicherzustellen, dass Ihr Kind fest gesichert ist.

EINSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE

39. Ziehen Sie den Kopfstützeinstellgurt oben an der Kopfstütze nach oben.

40. Passen Sie die Kopfstütze auf die geeignete Höhe an.

ÜBERPRÜFUNG DER SCHULTERGURT-HÖHE

41. A - Nein-Zu niedrig

B - Nein-Zu hoch

C - Ja-Korrekt

Stellen Sie sicher, dass das Gurtsystem auf Höhe der Schultern Ihres Kindes ist. Andernfalls verschieben Sie den Schultergurt nach oben oder unten in den richtigen Schlitz.

GURTSYSTEM VERBERGEN (geeignet für Kinder mit einer Körpergröße von 100 cm-150 cm)

42. 5-Punkt-Schnalle entriegeln, Kopfstütze anheben und das Rückenpolster hochklappen.

43. Drücken Sie den Knopf zur Einstellung des Gurtes und lösen Sie die Gurte.

44. Entfernen Sie die Tasche mit dem Verschluss.

45. Das Klettband auf beiden Seiten des Rückenpolsters öffnen, dann das Rückenpolster öffnen.

46. Bewahren Sie die Schultergurte und den Verschluss in ihren Aufbewahrungsfächern auf.

47. Schließen Sie den Verschluss, wie in den Bildern gezeigt.

48. Stecken Sie die Verschlusszunge und den Verschluss in den Stauraum an der Unterseite des Sitzes.

49. Befestigen Sie die Druckknöpfe, um das Sitzpolster wiederherzustellen. Das wieder zusammengesetzte Sitzpolster sehen Sie auf dem Bild oben.

50. Um das Kind leichter im Sitz zu positionieren, ziehen Sie die Gurte durch die elastischen Bänder an den Seiten, wie in Abbildung 50 dargestellt.



DEN SITZ DREHEN

51. A - Entgegen der Fahrtrichtung:

Kindergröße 40 cm-105 cm / Gewicht des Kindes \leq 20 kg

B - In Fahrtrichtung: Kindergröße 76 cm- 150 cm

C - Zum Komfort von Kindern, die den Kindersitz verwenden. Darf nur verwendet werden, wenn das Auto nicht in Bewegung ist; **die Verwendung während der Fahrt ist verboten.**

52. Drücken Sie die Drehknopf und drehen Sie den Sitz.

53. Lösen Sie den Verstellhebel während der Drehung, er wird in den Vorwärts- und Rückwärtspositionen einrasten und dabei ein „Klick“-Geräusch erzeugen.

54. Überprüfen Sie, ob der Kindersitz sicher befestigt ist, indem Sie ihn schütteln oder drehen.

 **Warnung:** Verwenden Sie ihn niemals in der Entriegelungsrichtung, er muss vor der Verwendung fixiert werden.

ABNEHMEN VON TEXTILEN

55. Drücken Sie den roten Knopf, um den Verschluss zu lösen.

56. Entfernen Sie alle Innenpolster.

57. Entfernen Sie das Verschlusspolster und platzieren Sie es im Verschlussloch des Unterteils.

58. Entfernen Sie den Stoffbezug von der Kopfstütze.

59. Lösen Sie alle Befestigungsknöpfe an der Schulterpolsterhülse.

60. Ziehen Sie nach oben, um die Schulterpolster aus der Öffnung zu nehmen.

61. Ziehen Sie nach unten, um die Schul-

terpolster herauszunehmen. Senken Sie den Stoffbezug der Kopfstütze.

62. Entfernen Sie den Stoffbezug von allen Sitzen.

Sitzbezug anbringen: Um die Stoffbezüge zu montieren, wiederholen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

Warnung: Das Kinderrückhaltesystem (Kindersitz) darf nicht ohne Stoffbezug verwendet werden.


WARTUNG

Wartung des Sicherheitssitzes

Nach Entfernen des Schaumstoffs aus dem Säuglingspolster bewahren Sie diesen bitte an einem sicheren Ort auf, den Ihr Kind nicht erreichen kann.

- Waschen Sie die Textilien in kaltem Wasser unter 30 °C.
- Bügeln Sie die Textilien nicht.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder chemische Reinigungsmittel für die Textilien.
- Verwenden Sie keine unverdünnten neutralen Reinigungsmittel, Benzin oder andere organische Lösungsmittel, um den Kindersitz zu reinigen. Dies kann zu Beschädigungen des Kindersitzes führen.
- Beim Trocknen der Textilien nicht zu fest wringen, da dies Falten verursachen kann.
- Bitte hängen Sie die Textilien zum Trocknen im Schatten auf.



 **Warnung:** Das Kinderrückhaltesystem (Kindersitz) darf nicht ohne Stoffbezug verwendet werden.





SICHERHEIT IM KINDERSICHERHEITSSITZ

Bitte überprüfen Sie immer, ob alle Teile des Sitzes vorhanden sind und ob der Sitz sich in gutem Zustand befindet, um das Risiko von Unfällen zu reduzieren. Bei längerer Nichtverwendung entfernen Sie den Kindersitz vom Fahrzeugsitz. Stellen Sie den Kindersitz im Schatten an einem sicheren Ort auf, wo Ihr Kind nicht darauf zugreifen kann. Bitte lassen Sie den Sitz nicht für längere Zeit in einer kalten, heißen oder feuchten Umgebung. Bewahren Sie die Anweisungen sorgfältig zur zukünftigen Referenz auf.

VORGEHEN NACH EINEM UNFALL

Bei einer starken Kollision oder einem Unfall sollte der Sitz durch einen neuen ersetzt werden. Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte den Händler oder den Hersteller.

ACHTUNG

- **WARNUNG! VOR DEM GEBRAUCH EVENTUELLE POLYBEUTEL UND ALLE ELEMENTE, DIE TEIL DER PRODUKTVERPACKUNG SIND, ABNEHMEN UND ENTSORGEN SOWIE VON KINDERN FERNHALTEN. ES WIRD EMPFOHLEN, DIESE ELEMENTE NACH DEN GELTEN DEN GESETZEN ZU ENTSORGEN.**
- **ACHTUNG!** Bei starker Verformung oder Abnutzung muss der Autokindersitz ersetzt werden: Die ursprünglichen Sicherheitskriterien könnten nicht mehr gegeben sein. Stellen Sie sicher, dass keine hervorstehenden Elemente vorhanden sind, die Schäden am Kind oder an der Fahrzeug-

polsterung verursachen könnten: Benutzen Sie in diesem Fall den Kindersitz nicht oder wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller.

- Um Ihr Kind richtig zu schützen, nehmen Sie sich bitte die Zeit, das Handbuch zu lesen, den verbesserte Kindersitz zu installieren und ihn jederzeit genau nach den Anweisungen im Handbuch zu verwenden.
- Diese Bedienungsanleitung muss während der gesamten Lebensdauer des Sitzes jederzeit griffbereit im Aufbewahrungsfach auf der Rückseite des Sitzes aufbewahrt werden.
- Um diesen Kindersitz mit den ISO-FIX-Befestigungen gemäß der Verordnung ECE R129/03 zu verwenden, muss Ihr Kind die folgenden Anforderungen erfüllen.

In Fahrtrichtung: Kindergröße 76 cm - 150 cm

Entgegen der Fahrtrichtung: Kindergröße 40 cm-105 cm / Gewicht des Kindes \leq 20 kg
WICHTIG – NICHT IN FAHRRICHTUNG GERICHTET VERWENDEN, BEVOR DAS KIND 15 Monate oder älter ist (siehe Anleitung).

Halten Sie Ihr Kind so lange wie möglich Entgegen der Fahrtrichtung, da dies die sicherste Position ist.

- **WARNUNG:** Verwenden Sie einen rückwärtsgerichteten Kindersitz NICHT auf Sitzplätzen, auf denen ein aktiver Frontairbag installiert ist. Tod oder schwere Verletzungen können die Folge sein.





- Verwenden Sie diesen verbesserten Kindersitz nicht zu Hause. Er ist nicht für den Hausgebrauch gedacht und sollte nur im Auto verwendet werden.
- Lassen Sie Ihr Kind zu keiner Zeit unbeaufsichtigt im verbesserten Kindersitz.
- Die starren Elemente und Kunststoffteile eines ECRS (Kinderrückhaltesystem) müssen so positioniert und installiert werden, dass keine Gefahr besteht, während der täglichen Fahrzeugnutzung von einem beweglichen Sitz oder einer Fahrzeugschürze eingeklemmt zu werden.
- Alle Gurte, die das Kinderrückhaltesystem am Fahrzeug befestigen, sollten straff angezogen sein. Jedes Stützbein sollte Kontakt mit dem Fahrzeugboden haben, und alle Gurte oder Aufprallkissen, die das Kind zurückhalten, sollten an den Körper des Kindes angepasst sein und dürfen nicht verdreht sein.
- Es ist wichtig sicherzustellen, dass der Beckengurt tief getragen wird und dass der Aufprallschild ordnungsgemäß installiert ist, damit das Becken fest fixiert ist.
- Das Produkt muss ausgetauscht werden, wenn es bei einem Unfall stark beansprucht wurde.
- Das Durchführen von Änderungen oder Ergänzungen am Gerät ohne die Zustimmung der Typgenehmigungsbehörde und das Nichtbefolgen der Installationsanweisungen

des Herstellers des Kinderrückhaltesystems können gefährlich sein.

- Um Verbrennungen oder Überhitzung der Haut des Kindes zu vermeiden, sollte der Sicherheitsitz vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Gepäck und andere Objekte, die bei einem Aufprall Verletzungen verursachen könnten, sicher verstaut sind.
- Das ECRS (Kinderrückhaltesystem) darf nicht ohne den Bezug verwendet werden. Der Bezug des ECRS (Kinderrückhaltesystem) sollte nicht durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen Bezug ersetzt werden, da er ein integraler Bestandteil der Rückhalteleistung ist.
- Verwenden Sie keine Lastkontaktstellen, die nicht in den Anweisungen beschrieben und im ECRS (Verbessertes Kinderrückhaltesystem) gekennzeichnet sind.
- Bitte lesen Sie das Handbuch des Autoherstellers, bevor Sie dieses i-Size ECRS (Verbessertes Kinderrückhaltesystem) installieren.

AUS TECHNISCHEM ODER KOMMERZIELLEN GRÜNDEN KANN PRG JEDERZEIT NUR IN EINEM BESTIMMTEN LAND ÄNDERUNGEN AN DEN IN DIESEM HEFT BESCHRIEBENEN PRODUKTEN ANBRINGEN, DIE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DERSELBEN UND/ODER FORM, TYP UND NUMMER DER DELIEFERTEN ZUBEHÖRTEILE BETREFFEN KÖNNEN.





Z NOTE / NOTES / NOTAS / NOTA / ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ / OPMERKINGEN / NOTES / NOTIZ

Lined area for notes, consisting of multiple horizontal blue lines.



EAN Code: 8054688298824 - Cod. GR389

Manufactured by:

Anhui Worldwide Baby SAFE-TECH Co., Ltd
Liren Rd.(west), Huaining Industrial Park,
Anqing city, Anhui 246100, China

Imported and distributed by:

PRG S.p.A. Via delle Primule, 5 - 20815 Cogliate (MB) - Italy
<https://giordanibaby.com/manuali/>

- I** In conformità con: ECE R 129/03
- UK** Approved to: ECE R 129/03
- E** En conformidad con: ECE R 129/03
- P** Em conformidade com: ECE R 129/03
- GR** Σύμφωνα με: ECE R 129/03
- NL** In overeenstemming met: ECE R 129/03
- F** Conformément à : ECE R 129/03
- D** In Übereinstimmung mit: ECE R 129/03